

KESTİBİ

PELLERIN



L'ÉPERVIER

4 - GEMİDEKİ TUTSAKLAR

KESTİBİ



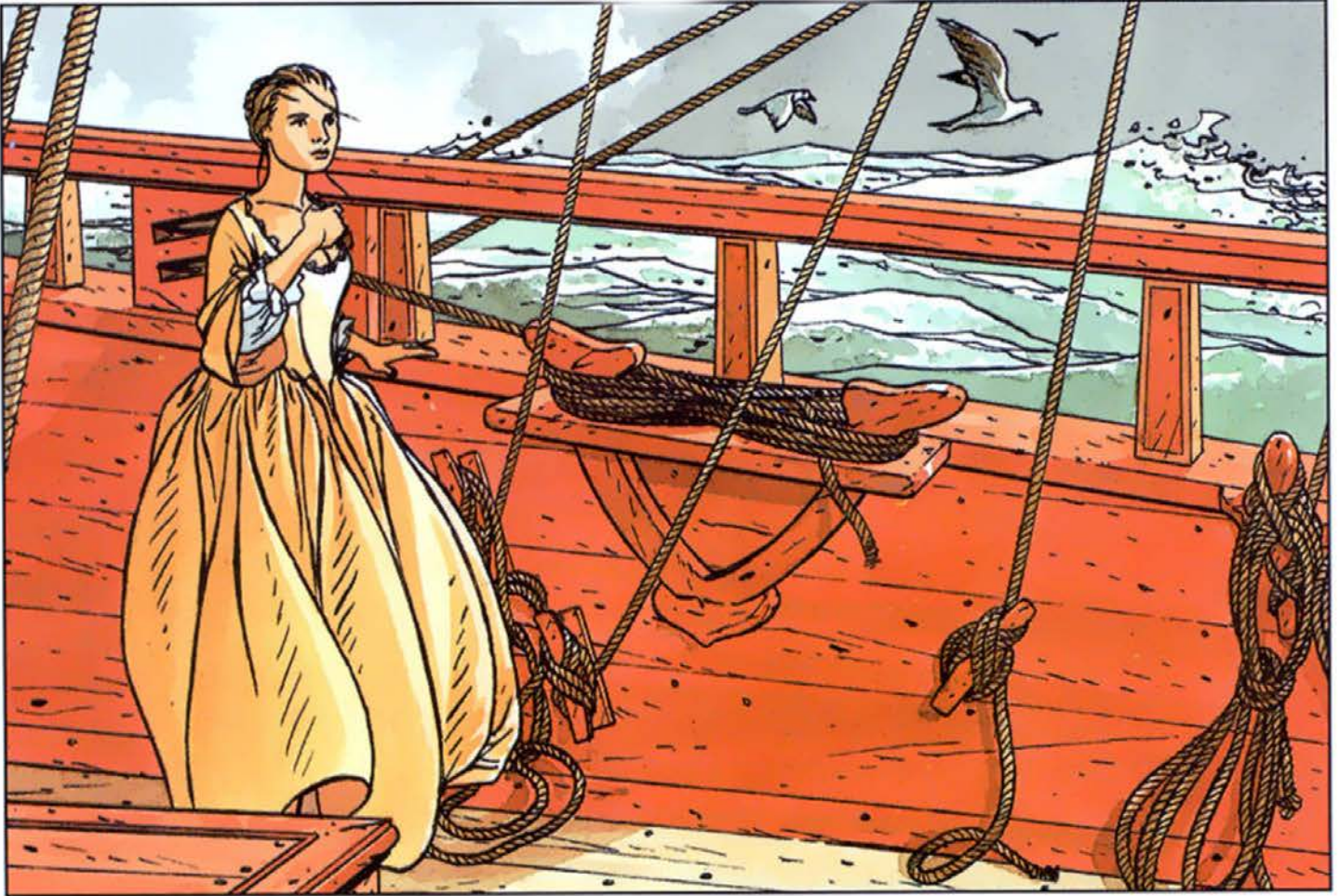
REPERAGES
DUPUIS

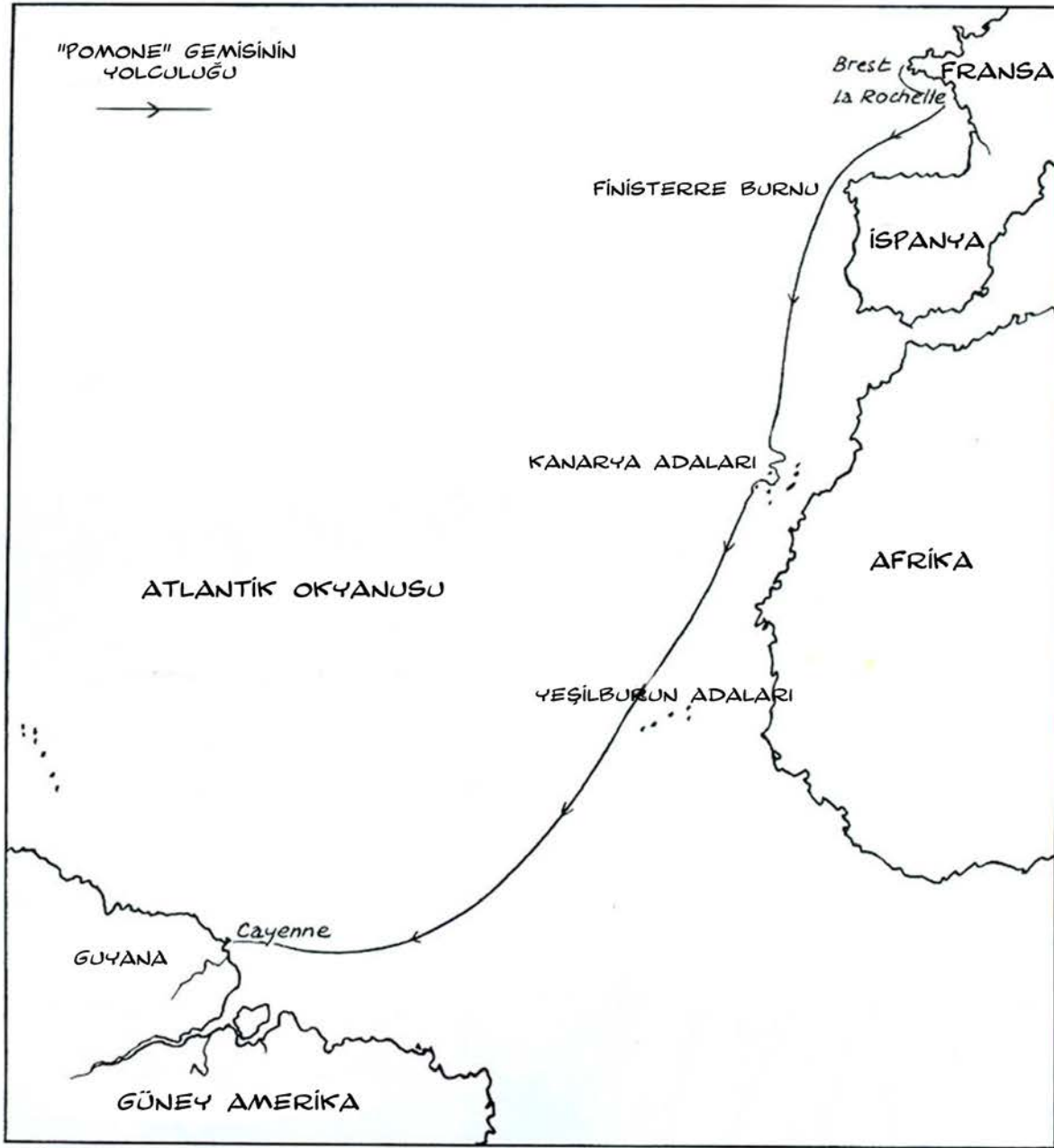


PELLERIN

ATMACA

4 - GEMİDEKİ TUTSAKLAR





PAZAR, 23 KASIM...

SON ÜÇ SAATTİR,
GEMİBİZ MEDUSA TANIMADIĞIM
BİR KİHIDA DEMİR ATTI...



KUZENİM
VILLENEUVE'ÜN
ASKERLERLE DOLU
BİR FİLİKAYA
BİNEREK KİHYA
ÇIKTIĞINI GÖRDÜM.
NEDENİNİ
BİLMİYORUM...



BU KİHİNİN İNGİLTERE'YE AİT OLDUĞUNU DÜŞÜNÜYORUM
ÇÜNKÜ İKİ GÜN ÖNCE BREST'DEN AYRILDIĞIMIZDAN BERİ
SÜREKLİ KUZEY-KUZEYBATI YÖNÜNE GİTTİK...



AMA NEDEN
İNGİLTERE? GİTMEK
İSTEDİKLERİ YER
GUYANA'YDI BUNU
ANLAMADIM...



HER HALUKARDA, HEMEN
ÜSTÜNDE, GÜVERTEDE
GEZİNEN BAY DE LA MOTTE
BAYAĞI ENDİŞELİYE BENZİYOR.



BU
GÜRÜLTÜ NE?

NELER
OLUYOR?





LANET İNGİLİZLER KARŞI
KOYDULAR! AMACIMIZA
ULAŞMAK İÇİN ON KADARINI
ÖLDÜRMEK ZORUNDA
KALDIK.

ÖYLE Mİ?

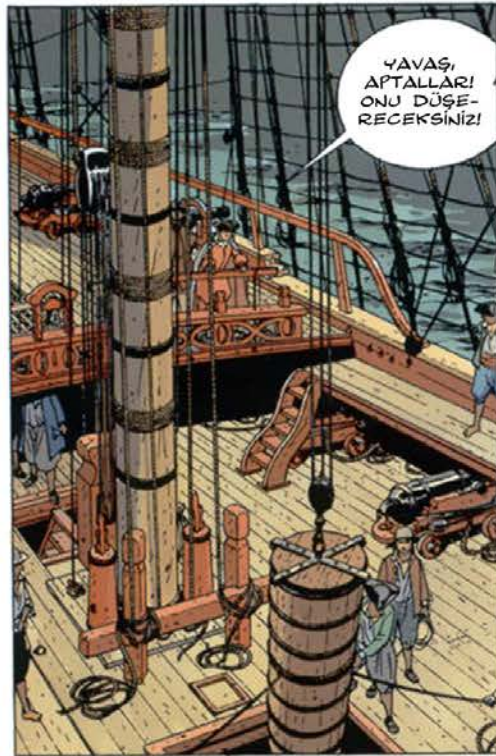


BU ÇOK
KÖTÜ
ÇÜNKÜ...



BAYAN KERMELLEC,
GÜVERTEDE İŞİNİZ YOK!
AŞAĞI İNİN HEMEN!

BAGIRMANIZA
GEREK YOK!
GIDIYORUM!



YAVAŞ,
APTALLARI!
ONU DÜŞE-
RECEKSİNİZ!



BASİT BİR SANDIK
İÇİN NE KADAR
ÇOK TANTANA...

İÇİNDE KAN
DÖKMEYE
NEDEN OLACAK
NE OLABİLİR?



ACELE EDİN!
İNGİLİZLER DENİZE
AÇILIYORLAR! YAKINDA
BURADA OLURLAR!

HERKES
DEMİR
ALMA
NOKTASINA!

ÇANAĞA
TÜFEKLİ
ADAMLAR
ÇIKSIN!



YELKENLERDEN GELEN BİR ŞAKLAMA VE
TÜM GEMİNİN GİCİRDAMASIYLA, MEDUSA
HAREKET ETTİ... SANIRIM TAM ZAMANIYDI...

TOO LATE!
THEY ARE
ESCAPING(*)

LANET
OLSUN!

KAHROLASI
FRANSIZLAR!



BURADA DURMA-
MIZIN NEDENİNİ
BİLMİYORUM. AMA
YOLCULUĞUMUZUN
DEVAM DA
BU KADAR KANLI
OLACAK GİBİ...

* ÇOK GEÇ. KAÇIYORLAR!

PERŞEMBE, 27 KASIM. MEDUSA'YI
TAKIP ETMEK İÇİN İKİ GÜN ÖNCE
CONQUET'DEN AYRILDIK...



AMA ŞİMDİDEN
BU GEMİYİ SEÇTİ-
ĞİME PİŞMANIM.

POMONE ZORLUKLA İLERLİYOR.
AMBARINDA, SÜREKLİ POMPALARI-
MIZIN ATMAYI BAŞARAMADIĞI
YARIM AYAK SU BİRİKİYOR.
MÜRETTEBATINIZ ÇOK AZ SAYIDA
OLDUĞU İÇİN İŞLERE YETİŞEMİ-
YORLAR. HERKES YORGUN...

KURTARDIĞIMIZ ZO KADINA
GELİNCE, KÖPRÜALTI
KISMINDA KÜÇÜK
BİR YERE TIKIŞMAK
ZORUNDA KALDILAR.
BU HIÇ HOŞLARINA
GİTMİYOR VE...



KAPTAN...
KAPTAN!
AMBARDA
YENİ BİR DELİK
OLUŞTU!



LANET!

SANIRIM, SU
ALTI KISMINA
BİR TAHTA
PARÇASI
YA DA
BİR GEMİ
ATIĞI ÇARPTI!



BU, ALDIĞIMIZ
SU MİKTARINI
ARTTIRACAK.



SIZINTI
ÇOK FAZLA
DEĞİL.

AMA DALGA
SIRASINDA
OLUŞAN HARE-
KET SÜREKLİ
İÇERİ SU SIZMA-
SINA NEDEN
OLACAK.

ELİMİZDEN
GELEN
BU, YANIN-
GEMİYE
HIÇ TAMİ-
RAT MAL-
ZEMESİ
YÜKLEN-
MEMİŞ.



İÇ AHŞAPLARI
KULLANIN. GEREKİR-
SE SÖKÜN ONLARI!
AMA BU TAMİRATIN
GELECEK LİMANA
KADAR DAYANMASINI
SAGLAYIN!



YANIN, BU ŞARTLAR
ALTINDA ATLANTİK'İ
GEÇMEYİ DENEYEME-
YİZ. LANET POMPALARI-
MIZ DÜZGÜN ÇALIŞMI-
YOR, GEMİ HER MİL
DAHA DA
AĞIRLAŞACAK!

YA! HEM ONLARI
YAMIR ETMELİ, HEM
DE OLUŞABİLECEK
DELİKLERİ TIKAMAK
İÇİN MALZEME
ALMALIYIZ.

YA DA
BU LANET
GEMİYİ
BIRAKACA-
ĞIZ!



BES GÜN OLDU
GEMİYE BİNELİ,
HER ŞEY
TERS GİDİYOR.
EMİNİM Kİ
BUNUN SEBEBİ
GEMİDEKİ
KADINLAR!

GEMİDE KADINLARIN
OLMASI HEF KÖTÜ ŞANS
GETİRİR!

EN BAŞTAN BUNA İZİN
VERMEYECEKTİK!
YA BAŞKA GEMİ
BULACAKTIK, YA DA
ONLARI İNDİRECEKTİK!

SAÇMA BÂTİL İNANÇLAR
YÜZÜNDEN O ZAVALLI
KADINLARI KADERLERİNE
TERK EDEMEZDİK!

BÂTİL
İNANÇ, HA?

DÜŞMANLARIMIZ MEDUSA İLE YOLA ÇIKMIŞKEN,
BİZİ GÜNLERCE CONQUET'DE TUTAN
DURGUN HAVAYI UNUTTUN MU?

SAİNT-MATHIEU BURNUNU AŞIP ONLARI TAKİBE BAŞLAMAMIZ
TAM TAMINA UÇ GÜNÜMÜZÜ ALDI!

VE O KADINLARIN AHLAK-
SIZCA GİYİMLERİ SEBE-
BİYLE, BİZİM ÇOCUKLARIN
KAFALARININ DAĞILMASIN-
DAN BAHSETMİYORUM
BİLE!

LANET
OLSUN!

SÜREKLİ GÖZÜNÜZÜN
ÖNÜNDE ETEK
OLURSA, İŞİNİZİ
NASIL YAPABİLİRSİ-
NİZ?

BUNLARI BİLİYORUM,
PİSSE-FROIDE, KADINLA-
RIN KÖTÜ BİR NİYETİ
YOK AMA GENE DE
ONLARI UYARACAM.

GEREKLİ
TAMİRATİ
YAPABİLMEK
İÇİN "LA
ROCHELLE"E
UGRAYACAĞIZ.

VE O KADINLARI GÜVENLİ
OLABİLECEKLERİ BİR YERDE
GEMİDEN İNDİRECEĞİZ.

BİZ BUNU
KABUL
EDERSEK,
KAPTAN!



BAYAN BELLEC,
BU DA NE
DEMEK?

BİZİM KADERİMİZE KARAR
VERMEDEN ÖNCE BİZE
DANIŞMANIZ DAHA
AKILCA OLUR DEMEK!



ÖZGÜR OLMANIZ SİZİN İÇİN
YETERLİ DEĞİL Mİ? ATLANTIĞI
GEÇMEK ÇOK UZUN VE
TEHLİKELİ OLACAK!

TANRI BİLİR Kİ,
BİZİ KURTARDIĞINIZ
İÇİN HER GÜN
SİZE DUA
EDİYORUZ...



İÇİMİZDEN ÇOĞU
ADALET TARAFIN-
DAN ARANIYOR.
O YÜZDEN
OKYANUSU
GEÇEREK BİZİ
YAKALAYIP
TEKRAR
ZİNCİRE VURMAK
İSTEYENLERDEN
KURTULMAK
İSTİYORUZ.



HERKES BU DÜŞÜNCEDE Mİ?
YOKSA SİZ ONLARIN ADINA MI
KARAR VERDİNİZ?

EEE...
BEN...

KAPTAN
ÇABUK GELİNİ
KAVGA ÇIKTI!



HEMEN
DURUN!



TANRIMI
MARION,
DELİRDİNİZ
Mİ?

OH, YANNI!
BU KADININ
FLORE'DEN
ÇALDIĞI
YÜZÜĞÜ
GERİ ALMAYA
ÇALIŞIYORDUM!



BEN ÇALMADIM!
BU AKREP KARİ,
SADECE, BU SABAH
BENİMLE KONUŞTU-
ĞUNUZ İÇİN BENİ
KISKANDI!



SENİ Mİ
KISKANDIM?



BANA AŞIK OLMASIN-
DAN KORKUYORSUN!

PFF...
SENDEN
MİDESİ
BULANIR
ONUN!

LANET
KADINLARI!

YETER!



SAĞMALAMAYI KESİN!
ELİNİZDE TUTTUĞU-
NUZ ŞEYİ GÖSTERİN
BANA!

?



BAK SEN
ŞU İŞE! BU
YÜZÜK ELİNİZE
KENDİLİĞİNDEN
MI GELDİ?



PISSE-ROIDE,
BU HIRSIZI
ZİNCİRE
VURUN!



HANIMLAR...

...BU TİP
OLAYLARI KABUL
EDEMEYİZ...

...O YÜZDEN,
SİZE BİR
TEKLİFİM VAR.



BİRKAÇ SAAT SONRA
ULAŞACAĞIMIZ
"LA ROCHELLE"
LİMANINDA TAMİR
YAPACAĞIZ.

SİZE BİR
SEÇENEK
SUNUYORUM.
LİMANDA GEMİ-
DEN İNEBİLİR-
SİNİZ, SİZE ELİM-
DEN GELEN
YARDIMI YAPA-
RIM, YA DA...



...BİZİMLE BU
MACERADA YER
ALMAYA DEVAM
EDEBİLİR-
SİNİZ...

BU DURUMDA
SİZİN DE BU
MÜRETTEBATIN
BİR PARÇASI OLDU-
ĞUNU KABUL
EDECEĞİM. BANA
SAYGI GÖSTERİP,
EMİRLERİME
UYACAKSINIZ!



ŞİMDİ
DÜŞÜNMEYİNİZ
İÇİN SİZİ
BIRAKIYORUM.



EVET, EVLAT.
SANIRIM SONUNDA
DEDİKLERİMİ
KABUL ETTİN.

BU DURUMUN
SÜRMESİNE
İZİN VEREMEZ-
DİM.



KADINLARLA
TARTIŞMAKTAN-
SA TÜM
MÜRETTEBAT-
LA KAVGA YA
TUTUŞMAYI
YEĞLERİM!



O SABAH SAAT 10 GİBİ ROTAMIZI GÜNEYDOĞUDAKİ "LA ROCHELLE"
LİMANINA ÇEVİRDİK. POMPALARIN YETERSİZLİĞİNE RAĞMEN,
ETTİĞİMİZ GEÇİCİ TAMİRAT İŞE YARAMIŞA BENZİYORDU.

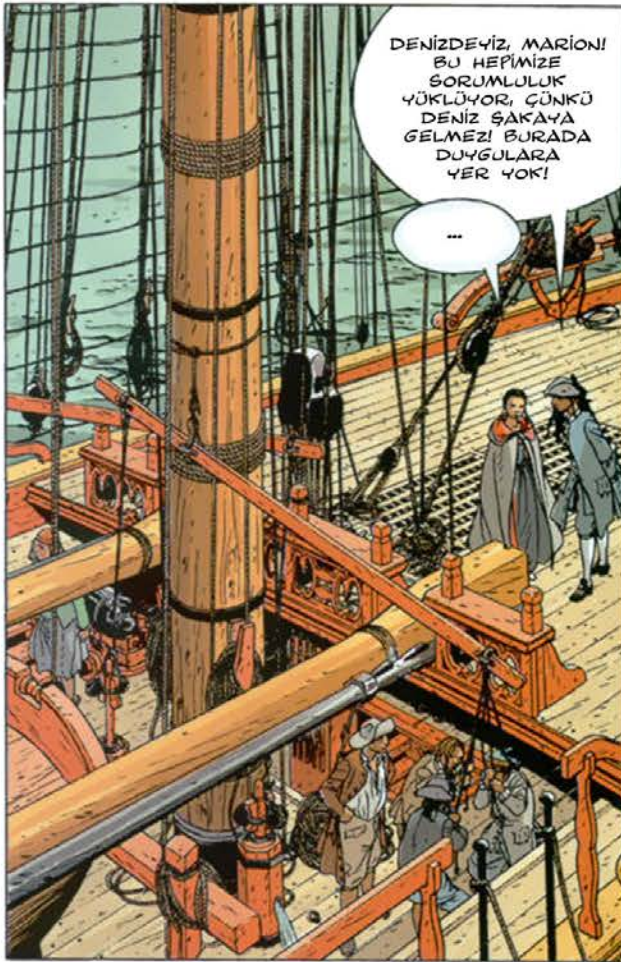
NELER
OLUYOR, YANN?
CONQUETTEN
AYRILDIĞIMIZDAN
BERİ BENDEN
KAÇIYOR GİBİSİN.

HİÇ DE
DEĞİL,
MARION...



...AMA SORUMLU
OLDUĞUM BİR GEMİM VE
MÜRETTEBATIM VARI!

GENE DE
SEN...



DENİZDEYİZ, MARION!
BU HEPİMİZE
SORUMLULUK
YÜKLÜYOR, ÇÜNKÜ
DENİZ ŞAKAYA
GELMEZ! BURADA
DUYGULARA
YER YOK!

...



GİTMEMİ
TERCİH EDERDİN,
DEĞİL Mİ?
HEPİMİZİN
BU GEMİDEN
İNMESİNİ?

ASLINDA
EVET...

TIKIŞ TIKIŞ
BİR GEMİDE ERKEK-
LERİ İDARE ETMEK
YETERİNCE ZOR.
BİR DE BUNA
KADINLAR
EKLENİNCE...
AMA GENE DE...

EVET?



...BU GEMİYİ ELE GEÇİRDİĞİMDE,
SİZ BURADAYDINIZ. VE NE OLURSA
OLSUN, SİZE OLACAKLARDAN KEN-
DİMİ SORUMLU HİSSEDİYORUM.

BU İYİ
ÇÜNKÜ
KALİYORUM!



BEN DAHA ÖNCE SADECE
BREST KÖRFEZİNDE KAYIĞA
BINMIŞTİM. BU GEMİDE GEÇEN
ÜÇ GÜN BANA İNANILMAZ UZUN
GELDİ. AMA SENİN YANINDAYKEN
DÜNYANIN ÖBÜR UCUNA
GİDECEK CESARETE SAHİBİM.

HMM... BELKİ DE
BİZE OLACAK
OLAN DA O!

BU
MACERAYI
SENİNLE
PAYLAŞMAK
İSTİYORUM.



MARION, UMARIM Kİ
BUNA PIŞMAN
OLMAZSIN. ÇÜNKÜ
LA ROCHELLE'DEN
AYRILINCA GERİ
DÖNMEN İÇİN ÇOK
GEÇ OLACAK.

BU RİSKE
GİRECEĞİM!



OKYANUSU
GEÇMEK Mİ? VE
BU KOKUP SAL-
LANAN GEMİDE
AYLARCA
KALMAK? BEN
ALMAYAYIM!

HAKLISIN. BU GEMİDE
KALMAKTANSA HAPSE
DÖNMEYE RAZIYIM. EN
AZINDAN ORADA YER
KIPIRDAMIYOR VE BATMA
TEHLİKESİ YOK.

BEN YENİ
YERLER
GÖRMENİ
İSTİYORUM.



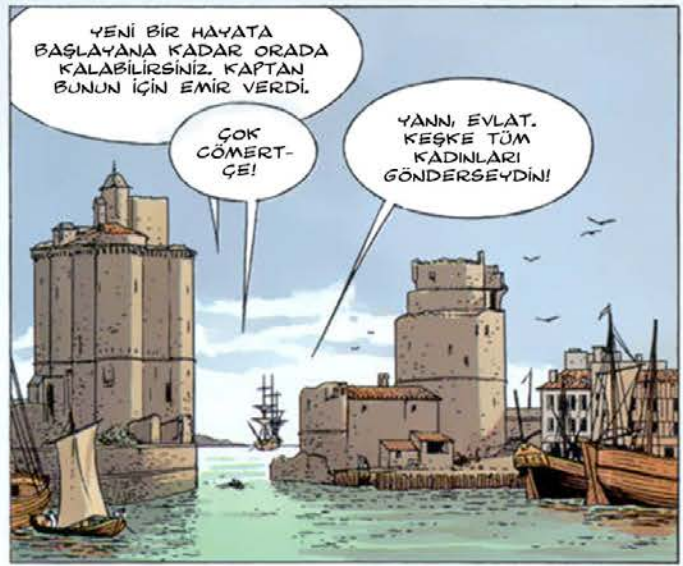
PFF.. O YENİ YERLERDE
İNSAN YİYEN VAHŞİLER VAR.
HER YER ORMANLARLA
DOLU!

YA SEN
SUZANNE?

BEN HER
ŞEYİMİ
YİTİRDİM;
EVİMİ,
AİLEMİ...



ŞANSIMI BAŞKA
BİR DİYARDA
DENEYECEĞİM.
DAHA KÖTÜSÜ
OLAMAZ.







NE YAZIK Kİ HİZMETKARINIZI
KURTARAMADIK.
ONU ÖLDÜRMÜŞLER.

ZAVALLI
BASTIEN!



VE SİZİN
YARDIMINIZ
OLMASAYDI,
BENİ DE
ÖLDÜRECEK-
LERDİ.
TANRIM!



BEN
KERMEUR
ŞÖVALYESİ-
YİM. HİZMETİ-
NİZDEYİM.



HER GECE
DUALARIMDA
YER ALMASI İÇİN
BANA İSMİNİZİ
SÖYLER MİSİNİZ?

İSMİM
KERMEUR
...

?
KERMEUR
MÜ DEDİ-
NİZ?...
?



İSMİMİ
DUYUNCA
NE KADAR
ŞAŞIRDIĞINI
FARK
ETTİN Mİ?

BAH!... BİR
BAŞKASIYLA
KARIŞTIRMIS
OLMALI.



BAYAN
BEAULIEU...
BUGÜNDEN
ÖNCE
ONUN
İSMİNİ HİÇ
DUYMA-
MIŞTİM.

HAYDİ! UNUT
O KADINI!
YAPACAK
İŞLERİMİZ
VAR.

FIRSAT-
TAN
İSTİFADE
EDİP POMONE'UN
TAMİRATI VE
ERZAGİNİN
İYİLEŞTİRİLMESİNİ
SAĞLAMALIYIZ.



BENİ Mİ
ÇAĞIRDI-
NIZ?

BİRAZ ÖNCE
BURADAN ÇIKAN
ADAM... YÜZÜ
YARALI OLAN...
LİMANDA
"COURONNE"DA
KALDIĞINI
SÖYLEDİ. ONU
TAKİP ET!



ONU GÖZDEN
YİTİRME. HER
YAPTIĞINI BANA
BİLDİR.

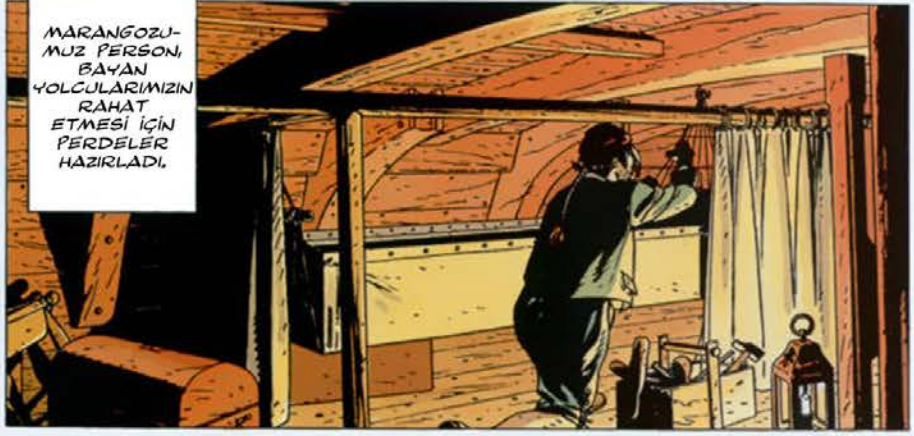


KERMEUR
ŞÖVALYESİ... ONA
HAYATIMI BORÇLU
OLMAK NE KADAR
KOMİK!

CUMARTESİ ÖĞLEDEN SONRA... GEMİDEKİ ÇALIŞMALAR ARALIKSIZ DEVAM EDİYOR. İKİ MAVNA, YOLCULUK İÇİN YETERLİ YELKEN BEZİNİ GEMİYE TESLİM ETTİ.



MARANGOZU- MUZ PERSON, BAYAN YOLCULARIMIZIN RAHAT ETMESİ İÇİN PERDELER HAZIRLADI.



BU SIRADA, JOUBERT KARDEŞLER, GÖVDEDEKİ DELİKLERİ TAMİR EDİP POMPALARI DEĞİŞTİRİYORLAR.

NE?

EVET KAPTAN! FANSCH, CREACH VE QUEINECI! ÜÇÜ DE DÜN ÖĞLEDEN SONRADAN BERİ KAYIPLAR!

BU NORMAL DEĞİL!

HER YERDE ONLARI ARATTIM; TAVERNALARA, HANLARA, GENELEVLERE BAKTIK! KİMSE ONLARI GÖRMEMİŞ! SANKİ HAVAYA KARIŞTILAR...

ONLARI DAHA FAZLA ARAMAKLA ZAMAN KAYBEDEMEYİZ. YERLERİNE ADAM BULALIM.



BUNU SÖYLEMEK YAPMAKTAN KOLAY...

BİLİYORUM. BU KADAR KISA SÜREDE NASIL USTA DENİZCİLER BULABİLİRİZ?

BANA İZİN VERİN KAPTAN. BİRKAÇ SAAT İÇİNDE SİZE ÜÇ TANE USTA DENİZCİ GERTİREBİLİRİM!



BUNA ŞÜPHEM VARDI AMA ÜÇ SAAT SONRA...

BENCE BU ÜÇ ADAM DENİZE AÇILMAKTAN ÇOK MEMNUN OLACAKLAR. ŞEHİRDEKİ TAVERNALARDA O KADAR BORÇ YAPMIŞLAR KI, BİR YILLIK MAAŞLARI ZOR YETER!

HMM... UMARIM İYİ İÇİCİ OLDUKLARI KADAR İYİ DENİZCİDİRLER!

BUNA GARANTİ VERİRİM!

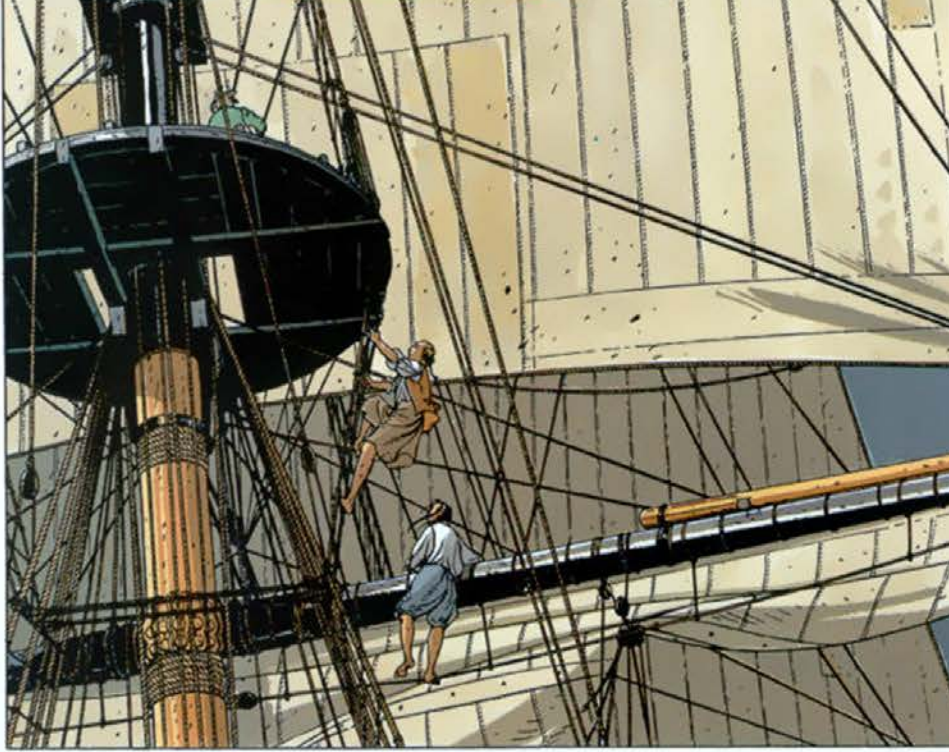
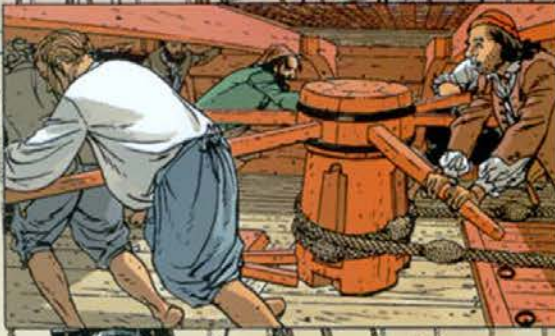


AYNI AKŞAM ONLARLA KONUŞTUKTAN SONRA ÜÇ ADAMI GEMİ DEFTERİNE EKLEDİM; FABRE, FİLİKACI - BOUT-DEHORS, GABYACI - BROCHARD, DÜMENÇİ



MÜRETTEBAT TAMAM OLDUĞUNA GÖRE DEMİR ALABİLİRDİK.

30 KASIM PAZAR, SAAT 07:00
LA ROCHELLE'DE ÜÇ GÜNLÜK TAMIRAT VE
ERZAK TEMİNİNDEN SONRA, POMONE GEMİSİ
DEMİR ALIP YOLA ÇIKIYOR.



BU ŞEHİRDEN
AYRILDIĞIMA
ÇOK MEMNUNUM.
BURADA İKEN
İÇİMDE HEP BİR
SİKINTI VARDI.

ADAMLAR
DA ÖYLE!



HERKESİN TEK
İSTEĞİ, BİR AN ÖNCE
DENİZE AÇILIP,
MEDUSA'YI
YAKALAMAK!

ELVEDA
BAY
KERMEUR...



BU YOLCULUK-
TAN ASLA GERİ
DÖNEMEYE-
CEKSİN!



BEAULIEU
İSMİNİ DUYDU-
ĞUNA LANET
EDECEKSİN
TIPIK...

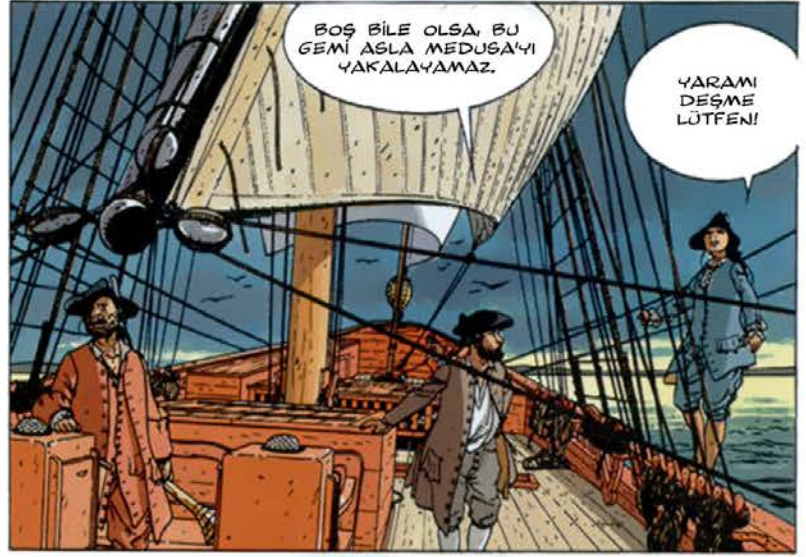
...BENİM
SANA
LANET
ETMEM
GİBİ!



YANNI, RÜZGAR
SERTLEŞİYOR.
YELKENLERİ
GEVŞETSEK
İYİ OLUR.

BİRAZ BEKLE!
EĞER GECİKME-
MİZİ TELAFİ
ETMEK İSTİYOR-
SAK, BU GEMİ-
DEN MAKSİMUMU
ALMALIYIZ.

ALTI GÜNLÜK
GECİKMEYİ
TELAFİ
ETMEK Mİ? BU
HURDAYLA MI?



BOŞ BİLE OLSA, BU
GEMİ ASLA MEDUSA'YI
YAKALAYAMAZ.

YARAMI
DEŞME
LÜTFEN!



TEK UMUDUM
"DEMİR EL"İN
ONLARI
YAVAŞLATMAYI
BAŞARMASI.

EĞER BAŞARILI
OLSAYDI, ONLARI
ÇOKTAN
YAKALARDIK.



BENİ ENDİŞE-
LENDİREN DE
BU!



TANRIM!
ŞURAYA BAK!
TİPKİ BİR
SAVAŞ GEMİSİ
GİBİ!

HA HA HA!
SANIRIM
GEMİDE
YENİSİN.



EYET...
BANA
BOUT-DEHORS
DERLER.

EVLAT,
BU GEMİYE
GELDİĞİN İÇİN
ŞANSLISIN...

...ÇÜNKÜ
KAPTANIMIZ
TÜM BU
OKYANUSDAKİ
EN İYİ
DENİZCİDİR!



AMA BÖYLE DEVAM
EDERSE, SENİN KAPTAN
GABYA DİREKLERİNİ
KIRACAK! BAKSANA
NASIL GİCİRDİYORLAR.

DUYMADI-
ĞINI MI
SANIYOR-
SUN?

TAMAM CAROFF.
USKUTA HALATINI
BİRAZ GEVŞETİN.
AMA İSTRALYALAR
BİRAZ DAHA
GERGİN KALSIN.



HURDA OLSUN
OLMASIN,
"POMONE"
BİZE MÜMKÜN
OLDUĞUNCA
ÇABUK ATLANTIĞI
GEÇİRECEK!



ÜLKEMİZ FRANSA
GÖZDEN KAYBOLUYOR.
ONU BİR DAHA
GÖREBİLECEK MİYİZ?

MARION,
BİZİ ORADAN
KOVDULAR.
ARTIK
DÖNEMEYİZ.

BAYANLAR,
MANZARANIN
TADINI ÇIKA-
RIN...



...HAFTALAR
BOYUNCA
BİR DAHA
KARAYI GÖREME-
YECEKSİNİZ.

KAPTANI
DAHA
ŞİMDİDEN
MORALİMİZİ
BOZMAYIN.



GENE DE DOĞRU
SÖYLÜYÖR. BU DALGALI
SONSUZLUĞUN İÇİNDE,
UFUKTA HİÇBİR ŞEY
GÖRMEDEN HAFTALAR
GEÇİRECEĞİZ.



KIYIDAN DENİZİN ÖFKE-
SİNİ İZLERKEN BİLE
ÇOK KORKARDIM. YA
ŞİMDİ NE YAPACAĞIM?

MARION, KAPTA-
NIMIZ ÇOK YETE-
NEKLİ BİR DENİZ-
Cİ. BİZİ GÜVENDE
TUTACAKTIR.

SÖYLESE-
NE, TAKİP
ETTİĞİMİZ
MEDUSA
KİM?

O BİR
GEMİ,
APTALI



28 TOPLU
HARİKA BİR
FIRKATEYN!
ÇOK HIZLIDIR!

OKYANU-
SUN
BU TARAFINDA-
KI EN HIZLI GEMİ
Mİ YOKSA? SİZ
BRETONLAR ÇOK
PALAVRACISINIZ!

BİR KERE ONU
YAKALAYIP ELE
GEÇİRELİM, O
ZAMAN MEDU-
SA'NIN NELER
YAPABİLECEĞİNİ
GÖRÜNCE AĞZIN
AÇIK KALACAK!



EVET, ABGRALL...
YENİ DÜMENÇİMİZ
NASIL?

BROCHARD
İYİ İŞ ÇIKARI-
YOR, KAPTAN.
"POMONE"YA
GELİNCE...



...AMBARINDA ARTIK
BU OLMADIĞI İÇİN
DAHA ATİK HALE
GELDİ. DÜMENE
DAHA İYİ CEVAP
VERİYOR.

HMM...
BU AKŞAM
GÖRECE-
ĞİZ...



...ÇÜNKÜ GASCONE
KÖRFEZİNE GİRİYORUZ.
ORADA RÜZGÂR
SERTLEŞECEK.

SON OLAYLAR
MORALİMİ
DÜZELTMIŞTİ.
GENE AÇIK
DENİZDEYDİK
VE "POMONE"UN
DURUMU DAHA
İYİDİ...

...AMA
O GECE
İLK OLAY
GERÇEKLEŞ-
Tİ!





ABGRALL? TANIRIM!...

DENİZ SAKINDI. GÜVERTEDEN DÜŞMÜŞ OLAMAZ.



ZATEN KİMSEYE HABER VERMEDEN NEDEN GÖREV YERİNİ TERK ETMİŞ OLABİLİR Kİ?

BELKİ BENİM GİBİ BAYILTI- MIŞTIR.



VE SONRA ONU DENİZE Mİ ATTILAR? AMA KİM ONA BÖYLE BİR ŞEY YAPMIŞ OLABİLİR?



ÖNCE FANCH, CREACH, QUEINEC "LA ROCHELLE"DE KAYBOLDU. ŞİMDİ DE USTA DÜMENCİMİZİ BU GEMİ LANETLİ!

KİMSE NE BİR ŞEY GÖRMÜŞ NE DE DUYMUŞ!

SÖYLE- SENE, PISSE- ROIDE



BU ROM ŞİŞESİ BURADA NE ARIYOR?



EEE... BEN...



SENİ BULDUĞUMDA ALKOL KOKUYORDUN!

O ŞİŞEYİ NÖBET YERİNDE BULDUM!

SENİ Mİ TANIYAN BİRİNİN HEDİYESİ!



SARHOŞ OLMANI BEKLEYİP SONRA SENİ BAYILTI- MIŞ. ARDINDAN AŞAĞI İNİP AYNISINI ABGRALL'A YAPMIŞ!

HAYIR!



ABGRALL DÜMEN KÖŞKÜNDE SALDIRIYA UĞRAMADI.



KABİNİM ÇOK YAKIN, ÖYLE OLSA DUYARDIM.

VE ZATEN SONRA ONU MERDİVENDEN YUKARI ÇIKAR- MAK ÇOK ZOR OLURDU.



HAYIR, ONU BİRİSİ YUKARI ÇAĞIRMIS OLMALI.

DÜMENİ BAĞLAYIP YUKARI ÇIKMIŞ...

VE BAW



BU DA ŞU DEMEK, AKSİ İSPATLANANA KADAR, GEMİMİZDE BİR KATİL VAR!



BİR GEMİDE
UZUN SÜRE
SIR SAKLAMAK
ZORDUR. NÖBET
DEĞİŞİMİ SİRASI-
DA, HERKES
ABRGALL'IN
KAYBOLMASINI
KONUŞUYORDU...

AYAĞI KAYIP
DENİZE DÜŞEN
BİR GABYACI
OLSA ANLARIM...
AMA BU
MÜMKÜN DEĞİL!

BU GEMİ
LANETLİ
DİYORUM
SİZE!

BUNU YAPAN
BİLEMEYEN
ÇOCUĞUNU
BULMALIYIZ!

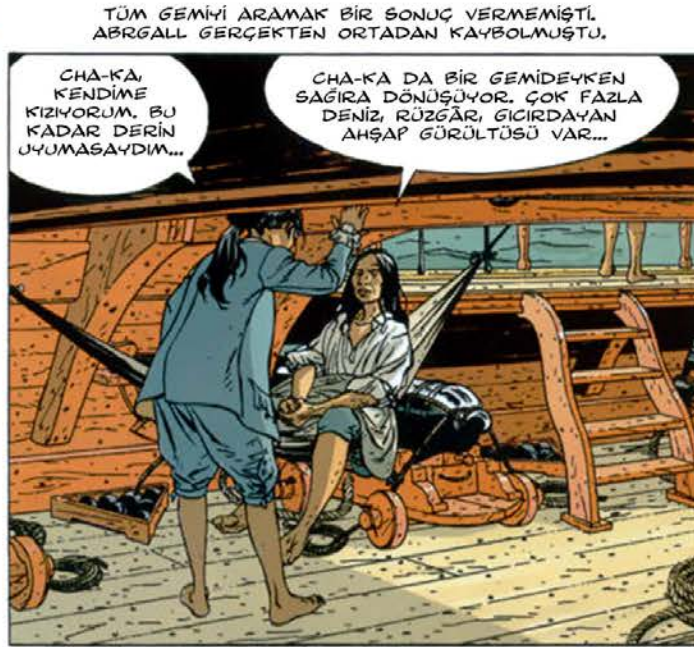
TAMAM DA
O HERİFİ NASIL
BULACAĞIZ?

YA! BU
GEMİDEKİ
HERHANGİ
BİRİSİ OLABI-
LIR. İŞİMİZ
ÇOK ZOR.



YAKINIMIZDA
BİR KATİL
OLDUĞUNU
DÜŞÜNMEK İÇİMİ
ÜRPERTİYOR.

HİÇ MERAK
ETME SEVGİLİ LOİS,
ÇEVREDEKİ BUNCA
ERKEKLE, ASIL
ENDİŞELENMEMİZ
GEREKEN NAMUSU-
MUZU KORUMAK!



CHA-KA,
KENDİME
KIZIYORUM. BU
KADAR DERİN
UYUMASAYDIM...

CHA-KA DA BİR GEMİDEYKEN
SAGIRA DÖNÜŞÜYOR. ÇOK FAZLA
DENİZ, RÜZGÂR, GICIRDAYAN
AHŞAP GÜRÜLTÜSÜ VAR...



AMA
GENE DE...

KARDEŞ
ATMACA,
GEÇMİŞE GERİ
DÖNEMEZSİN,
TEK YAPABİLE-
CEĞİN BAŞKA
ÖLÜMLER
OLMASINI
ENGELLEMELİK.

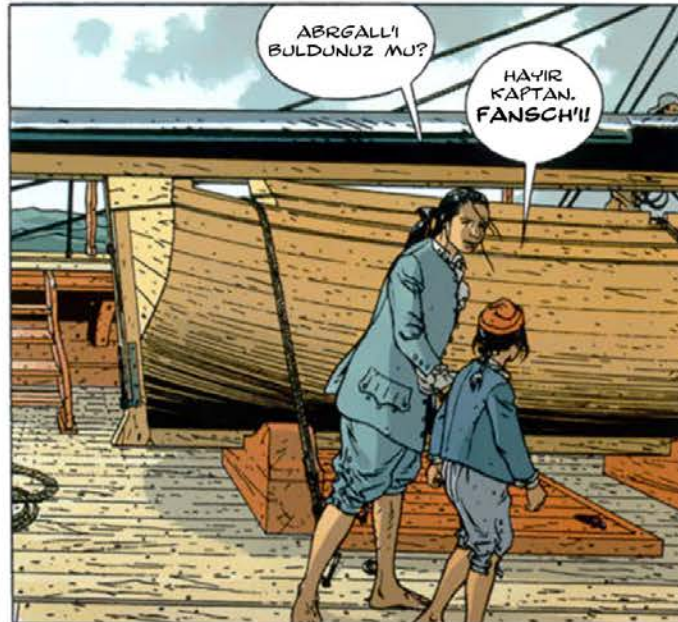
KAPTAN!
KAPTAN!



NE OLDU, GAEL?
NİYE HEYECANLI-
SIN?

ŞEY...
BİZ ONU
BULDUK
KAPTAN!

NE?



ABRGALL'I
BULDUNUZ MU?

HAYIR
KAPTAN.
FANSCH'II!



FANSCH
MI?
AMA
NASIL
OLUR?

KİLER-
DEYDİ!



KAPTAN, GELİP
BAKIN BURADA
NE BULDUK!
İNANAMAYACAK-
SINIZ...



ÖĞLE YEMEĞİ
İÇİN YENİ BİR TUZ-
LANMIŞ MORİNA
BALIĞI VARILI
AÇACAKTİM...

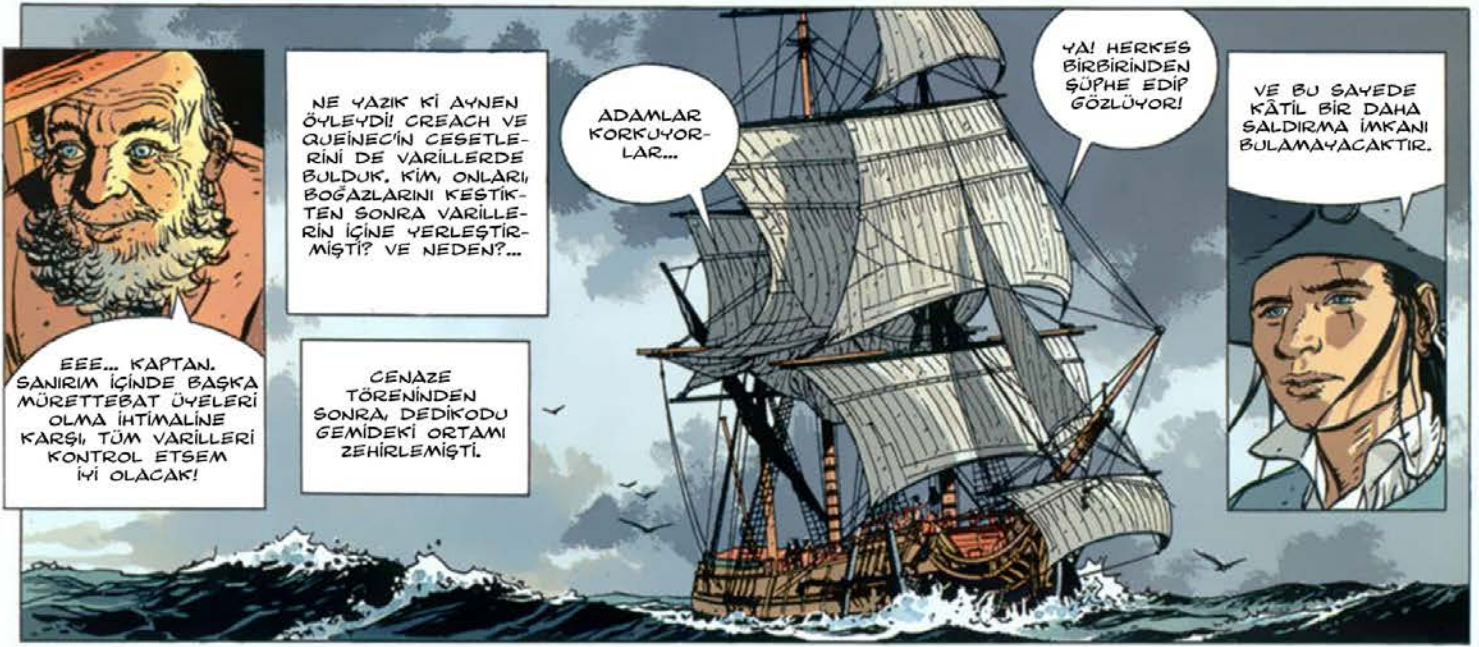
İÇİNDEN
BU
ÇIKTI!



TANRIM! BU
NASIL OLABİLİR!

ŞEY...

ZAVALLI
FANSCH,
BALIKLAR-
DAN
NEFRETE
EDERDİ...



NE YAZIK Kİ AYNEN
ÖYLEYDİ! CREACH VE
QUEENECİN CESETLE-
RİNİ DE VARİLLERDE
BULDUK, KİM, ONLARI
BOĞAZLARINI KESTİK-
TEN SONRA VARİLLER-
İN İÇİNE YERLEŞTİR-
MİŞTİ? VE NEDEN?...

ADAMLAR
KORKUYOR-
LAR...

YA! HERKES
BİRBİRİNDEN
ŞÜPHE EDİP
GÖZLÜYOR!

VE BU SAYEDE
KATİL BİR DAHA
SALDIRMA İMKANI
BULAMAYACAKTIR.

EEE... KAPTAN,
SANIRIM İÇİNDE BAŞKA
MÜRETTEBAT ÜYELERİ
OLMA İHTİMALİNE
KARŞI, TÜM VARİLLERİ
KONTROL ETSEM
Kİ OLACAK!

CENAZE
TÖRENİNDEN
SONRA, DEDİKODU
GEMİDEKİ ORTAMI
ZEHRİLEMİŞTİ.



AMA BU
DURUM
YOLGULUĞU
RİSKE
ATYOR!

ÜÇ ÖLÜ VE
BİR KAYIP VARI!
BİR AN ÖNCE
SUĞLUYU
BULMAMIZ
GEREKİYOR.

NE YAZIK Kİ
HİÇBİR
İPUÇUMUZ
YOK.



PEKİ YA KATİL
"LA ROCHELLE" DEN
ALDIĞIMIZ DENİZCI-
LERDEN BİRİYSE?
KAYIPLARIN YERİNE
O KADAR ÇABUK
ADAM
BULABİLMEMİZ
ÇOK GARIPTI.

YANNI BAŞKA
BİR SORUNU-
MUZ VARI!

OLABİLİR...
ŞU ANDA
YAPMAMIZ
GERE-
KEN...



GÖKYÜZÜNE
BAK! HAVA
BOZACAK.

TANRIM,
HAKLISIN!

PISSE-ROİDE!
TÜM TOPLARI
BAĞLAYIN.
ADAMLARI
GÖREV YERLERİ-
NE ÇAĞIRIN.

CAROFF,
GABYA
YELKENİNİ
TOPLAMAYA
HAZIRLANIN.

KAHROLSUN!
SANIRIM ÖNÜMÜZ-
DEKİ SAATLERDE
ADAMLAR KATİLİ
DÜŞÜNEMEYECEK
KADAR MEŞGUL
OLACAKLAR.



KÖTÜ HAVA İKİ GÜN
BOYUNCA SÜRDÜ...

GABYACILARDAN BİRİ
DENİZE DÜŞTÜ. BİRÇOK
TAYFAMIZ YARALANDI.



AMA "POMONE"
GENE DE DAYANMAYI
BAŞARDI.



TANRIM, YANNI
DENİZİN BU KADAR
KORKUNÇ OLABİLECE-
ĞİNİ SANMAZDIM.
SÜREKLİ KUSTUM VE
SAĞA SOLA ÇARP-
MAKTAN VÜCUDUM
MORARDI.

ADAMLARIM-
DAN BİRİ
ÖLDÜYSE BİLE,
BU BÜYÜK
BİR FIRTINA
DEĞİLDİ!



DAHA
KÖTÜSÜ
DE Mİ
VAR?

ELBETTE
MARION!
YEŞİLBURUN
ADALARINA
VARINCA
GÖRECEKSİN.



VE BU SENİ
KORKUTMU-
YOR MU?

BU YAPTIĞIM İŞİN BİR
PARÇASI. ATLANTIĞI
GEÇMEK HEÇ ÇOK
TEHLİKELİ OLMUŞTUR.
BENİ NEDEN
GÖRMEK İSTEMİŞTİN?



ŞEY...
ABGRALL'IN
KAYBOLDUĞU
GECE
HAKKINDA
BİR DETAY
HATIRLADIM...







LOUARN GİBİ CESUR BİR DENİZCİYİ BÖYLE DAVRANMAYA NE İTMİŞ OLABİLİR? ONUN OLUMU SAYESİNDE GEMİDE RAHAT BİR NEFES ALABİLDİK...

5 ARALIKTA FINİSTERRE BURNUNU GEÇİP, PORTEKİZ AÇIKLARINA ULAŞTIK.

KUZEY-KUZEYBATIDAN GELEN İYİ BİR RÜZGAR POMONE'U HIZLANDIRSA DA UMUDUMU YITİRMİYERİM...



...SAATLERCE YUKARIDA KALİYOR!

MEDUSA'YI YAKALAMAYI O KADAR İSTİYOR Kİ, ONU GÖZDEN KAÇIRMAK İÇİN ÇANAKTAN İNİYOR.

ÇANAĞI HEP ÇOK SEVMİŞTİ.



ORADA KENDİMİ ÇOK RAHAT HİSSEDİYORUM, MARION. YUKARIDA ÇANAKTAYKEN, TÜM GEMİNİN HAREKETİNİ DUYABİLİYORDUM. RÜZGAR FİSİLDİYOR VE GEMİ TİPKİ AHŞAP VE BEZDEN OLUŞAN CANLI BİR VARLIĞA HAREKET EDİYOR...

ÖYLE BİR HİS Kİ...

İŞTE BU HİÇ PAYLAŞAMAYACAĞIM BİR SEVGİ...

BEN İSE HER DALGADA SALLANAN VE SÜREKLİ HAREKET EDEN BU MAKİNEDE NEFRET EDİYORUM!





EVLAT,
ÇOK DÜŞÜN-
CELİSİN.

"LA ROCHELLE"DE
YARDIMNA KOŞTU-
ĞUM KADINI HATIR-
LIYOR MUSUN?
BAYAN BEAULIEU...

EYET.
NE VAR?



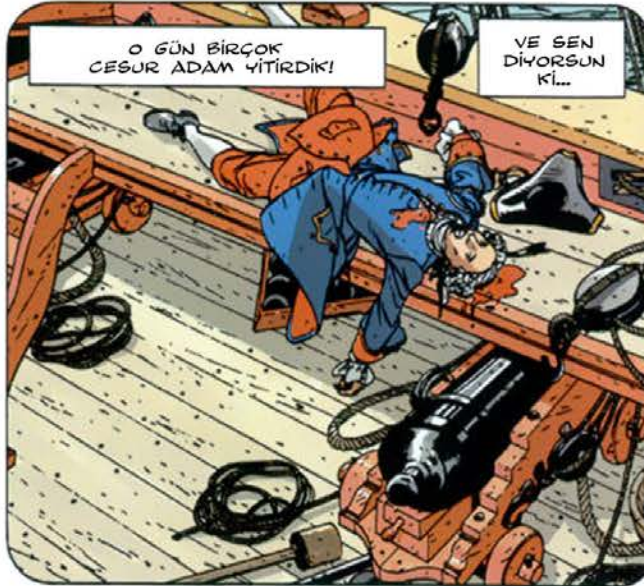
İSMİ BANA BİR ŞEY İFADE
ETMİYORDU. AMA HATIRLADIM.
ÜÇ YIL ÖNCE BİR AŞTEĞMENİM
VARDI, MUHAFAZ KOMUTANLI...
GEOFFREY...

GEOFFREY DE
BEAULIEU!
EVET!
TABİİ Kİ!



AMA
O ÖLDÜ!

NE YAZIK
Kİ ÖYLE.
"ROYAL OF
THE SEA"
GEMİSİNE
SALDIRDIĞI-
MIZDA...



O GÜN BİRÇOK
CESUR ADAM YITİRDİKİ!

VE SEN
DİYORSUN
Kİ...



ÜÇ YIL ÖNCE BAYAN
BEAULIEU'YE OĞLUNUN
ÖLÜMÜNÜ BİLDİRMEK İÇİN
YAZDIĞIMDA, O DA
"LA ROCHELLE"DE
OTURUYORDU. BUNA
EMİNİM KURTARDIĞIMIZ
ONUN ANNESİYDİ!

AMA
BU NEDEN
AKLINA
GELDİ Kİ?



BELKİ BİRİNİ TANIDIM GİBİ.
SANKİ DENİZCİLERDEN BİRİ-
NİN SURATI BANA ONU
HATIRLATTI... KİM BİLİR?

SÖYLESENE
BOUT-DEHORS.
BU "POMONE"
GARİP BİR
TİCARET GEMİSİ
DEĞİL Mİ?

EYET
ÖYLE!



AMBARLARIMIZ BOŞ, DİĞER
MÜRETTİBAAT ÜYELERİ BİR
SAVAŞ GEMİSİNDEYİMİŞÇESİNE
DAVRANIYOR VE YARDIMCILARI
KAPTANA İSMİYLE
HİTAP EDİYORLARI!

...VE KAPTAN
METRESİNİ
YANINDAKİ
KABİNE
YERLEŞTİRDİ...

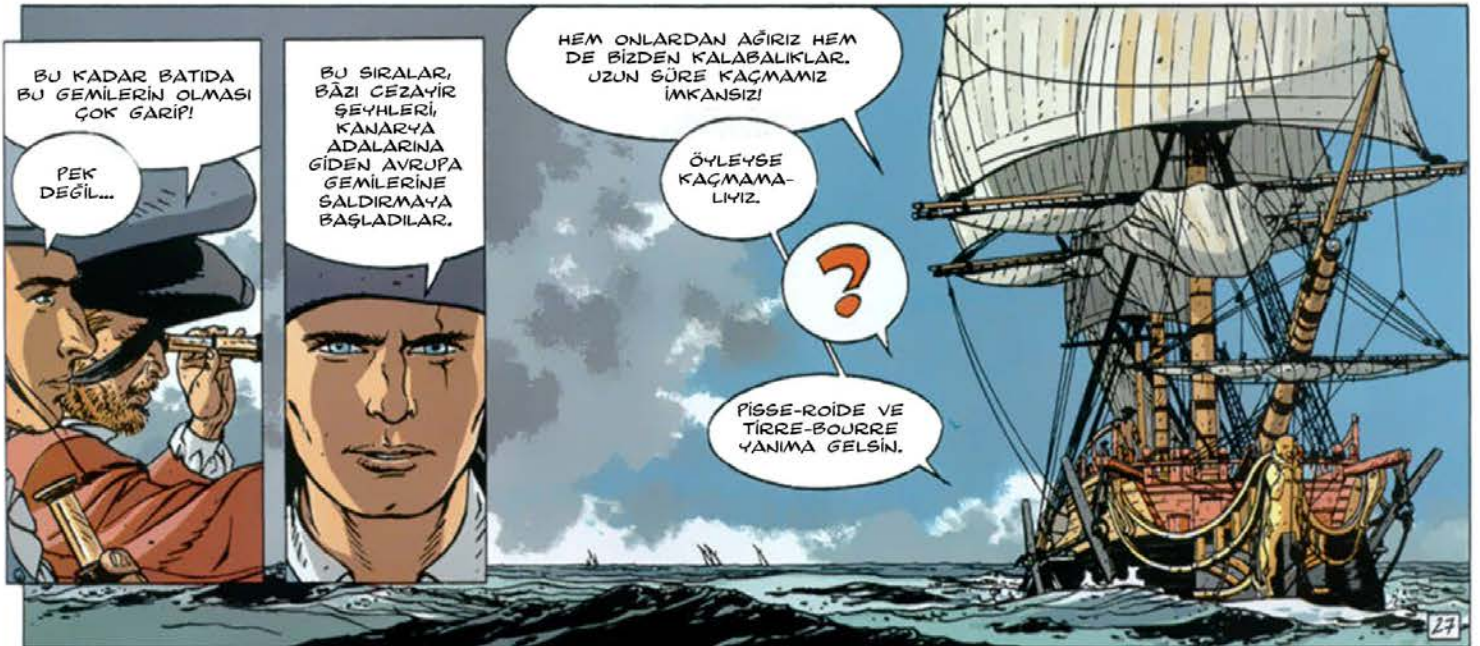


ASIL MERAK ETTİĞİM,
BİR TİCARET GEMİSİNİN
NEDEN BİR SAVAŞ FIRKA-
TEYNİNİ YAKALAMAYA
ÇALIŞTIĞI! SEN
BUNA İNANA-
BİLİYOR MUSUN?

HAKLISIN
FABRE,
OLANLAR
ÇOK GARİP!

İSKELE
TARAFIN-
DA BİR
YELKEN!

ONİKİ GÜN ÖNCE "LA ROCHELLE'DE AYRILDIĞIMIZDAN BERİ, İLK KEZ BİR GEMİ GÖRÜYORDUK.



* SÜNBEKİ: İKİSİ UZUN BİRİ KISA ÜÇ SERENİ OLAN, LATİN YELKENİNE SAHİP BİR GEMİ TİPİ. AKDENİZ'DE ÇOK KULLANILIRDI. 24-30 TOP TAŞIRLARDI.
** TARTAN: BALIKÇILIK VEYA KİMYA TİCARETİNDE KULLANILAN BÜYÜK BİR LATİN YELKENİNE VE KÜÇÜK BİR ÖN-YELKENİ SAHİP GEMİLER.



İLA
ASİLAH!

BU PLAN
ÇOK RİSKLİ,
EVLAT!

GERÇEKTEN ÖYLE.
SADECE TEK BİR
BORDA ATEŞİNE
ZAMANIMIZ OLACAK.
BİZİM İKİNCİ KERE
ATEŞ ETMEMİZE İZİN
VERMEZLER.

ATEŞ EDER
ETMEZ, HERKE-
SİN MANEVRAYA
YARDIM ETMESİNİ
İSTİYORUM.

HAYDİ
YERLERİNİ-
ZE!



BU
BAYRAK?
MEHDİ!
LANET
OLASI
İNGİLİZ
DÖNEĞİ!

BUNU TAHMİN
ETMELİYDİM.
SADECE
O BURAYA GE-
LECEK KADAR
GİLGİNDİR!



...VE ÇOK DA
KENDİNİ BEĞEN-
MİŞ! ÜÇÜNCÜ
GEMİSİNİN
YAKLAŞMASINI
BEKLEMEDEN
SALDIRIYOR...

İŞTE BU,
İŞİMİZİ
KOLAYLAŞ-
TIRACAK.



HERKES YERLE-
RİNDE EVLAT.
YELKENLER TOP-
LANMAYA HAZIR.

YA
TOPLAR?

TOPLAR
POZİSYON ALDI
KAPTANI!

İYİ.

GEMİYİ
DURDURUN!



YAVAŞLI-
YORUZ?

?

SAVAŞMA-
YACAKMI-
YIZ?



DURUYORUZ...
AMA NEDEN?

DÖVÜŞMEDEN
TESLİM
OLMAK! NE
KORKAKLIK...

HA HA HA!
ONLAR DA
AYNEN
BÖYLE DÜŞÜ-
NECEKLER!



EY İSLAMIN IŞIĞI,
BU KÂFİR KÖPEK
SİZDEN KORKTU.
BAKIN, GEMİYİ
DURDURUYOR.

KORKAK!
BAYRAĞINI
BİLE İNDİRİ-
YOR!

ALLAHA
ŞÜKRÜLER
OLSUN. BOR-
DALAMAYA
HAZIRLANINI!

EFENDİM, ÖNCE
BORDA ATEŞİ AÇSAK
DAHA İYİ OLMAZ MI?

HAYIR.
CEZAYİR'E
BU GEMİYİ
HAŞARSIZ
GÖTÜRMEK
İSTİYORUM.

GEREKLİ
EMİRLERİ
VERİN!



İLAL
HOJUM!
SALDIRIN!

KANCA-
LARI
ATMAYA
HAZIRLA-
NIN!

İSKELE
TOPLARI
ATEŞ!

SANCAK
TOPLARI
ATEŞ!



TOP
ATEŞİ!

BİZE ATEŞ
EDİYORLAR!
ÖLECEĞİZ!

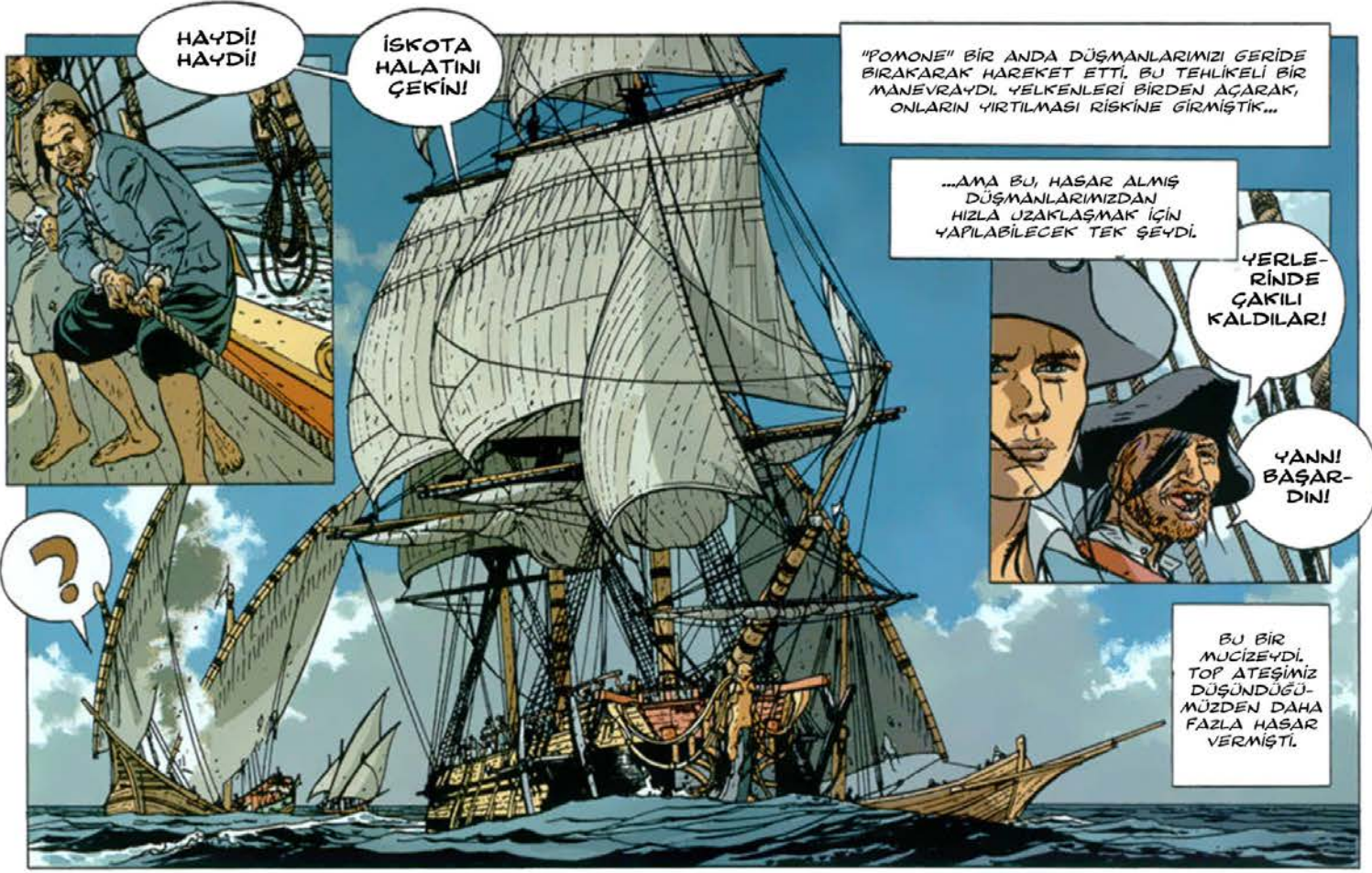
SUS
APTAL!
BİZ ATEŞ
EDİYORUZ!

SAİNTE-ANNE'A
DUA EDİN!
O BİZİ KORUR!

TOPLARI
BIRAKIN!

HERKEŞ MANEVRA
YERLERİNE!

LAĞKA VE
VİRA EDİN!



HAYDİ!
HAYDİ!

İSKOTA
HALATINI
ÇEKİNİ!

"POMONE" BİR ANDA DÜŞMANLARIMIZI GERİDE
BIRAKARAK HAREKET ETTİ. BU TEHLİKELİ BİR
MANEVRAYDI. YELKENLERİ BİRDEN AÇARAK,
ONLARIN YIRTILMASI RİSKİNE GİRMİŞTİK...

...AMA BU, HASAR ALMIŞ
DÜŞMANLARIMIZDAN
HIZLA UZAKLAŞMAK İÇİN
YAPILABİLECEK TEK ŞEYDİ.

YERLE-
RİNDE
ÇAKILI
KALDILAR!

YANNI
BAŞAR-
DINI!

BU BİR
MUCİZEYDİ.
TOP ATEŞİMİZ
DÜŞÜNDÜĞÜ-
MÜZDEN DAHA
FAZLA HASAR
VERMİŞTİ.



KAHROLSUN!
KÖPEKLER
KAÇIYORLAR!

İLAL
AMAAM!

ONLARI
TAKİP
EDELİM!



İMKANSIZ
EFENDİM,
SU ALIYORUZ VE
YELKENLERİMİZ
HASAR GÖRDÜ.

SÜNBEKİ
YARDIM
ETMESİ
İÇİN ÇAĞIR-
MALIYIZ.

DAMNED!



?

BAKIN!
SANCAKLA-
RINI AÇI-
YORLAR!

EL BAZI
ATMACA!



PEYGAMBER
AŞKINA! BU O!

BİR KEZ DAHA
BENİ UTANÇ
İÇİNDE BIRAKTI!
BUNU ONA
ÖDETECEĞİM!



KAPTAN!
SÜBKEYE BAKIN!
TARTANLARDAN
BİRİNE YANAŞIYOR!

TANRIYA
ŞÜKÜR BİZİ
TAKİP ETMİ-
YORLAR!



TANRIM,
NE MANEV-
RAYDI
GÖRDÜN
MÜ?

EVET... NEREDEYSE
YELKENLER YIRTILI-
YORDU VE MİSİNA
DİREĞİ BİRAZ HASAR
GÖRDÜ AMA
MUHTEŞEMDİ!

VE HAREKET-
SİZ OLMAMIZ
SAYESİNDE
TOPLARIMIZLA
İSTEDİĞİMİZ GİBİ
NİŞAN ALABİL-
DİK.

ADAM
BİLE
YİTİRMEDİK!



BENİ UNUT-
TUNUZ MU?
YARALANDIM,
O LÂNET
OLASI TOP
BACAĞIMI
KIRDI!

ZAVALLI
FABRE!
DAHA HIZLI
OLMAN
LÂZIMDI!

TİRE-BOURRE,
TOPLARI
TEKRAR
DOLDUR.



ONLARIN ATEŞE
HAZIR OLMASINI
SAĞLA. BİRAZ
ÖNCEKİ GEMİLER,
HASARLARINI
TAMİR EDİP, BİZİ
TAKİP ETMEYE
DEVAM
EDEBİLİRLER.

SÖYLESENE
EVLAT, O
HERİFLERİ
TANIYOR
GİBYDİN.

EVET... ONLARLA
EKMEK VE TUZ
YEDİM. DİLLERİNİ
BİLİYORUM.



ONLARIN
GEMİLERİYLE
DENİZLERDE
DOLAŞTIM...



AMA MEHDİ GİBİ
ÇAKALLARLA
SAVAŞTIM DA!

BU, HAYATIMIN
UNUTMAYA
ÇALIŞTIĞIM
BİR DÖNEMİ...



...DAİMA!



15 ARALIK PAZARTESİ.

İŞTE
KANARYA
ADALARI!

BELKİ
"MEDUSA"DAN
HABER ALABİLİRİZ.

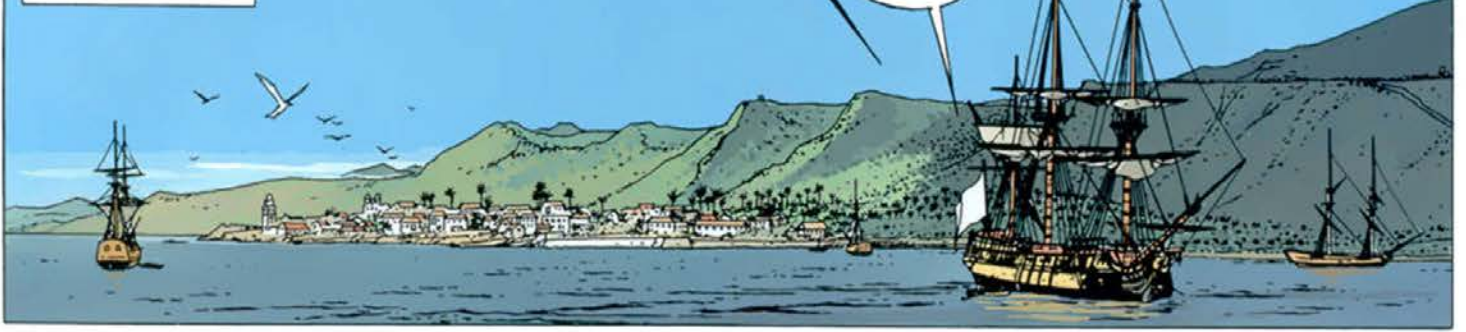
ÖYLE
UMALIM.
YOKSA BİR
SONRAKİ
DURAK
GUYANA!

LANZAROTE, FUERTEVENTURA
VE BUGÜN LAS PALMAS...

HER LİMANDAN
ELİMİZ BOŞ
DÖNDÜK...

HİÇ
HABER YOK
KAPTAN...

"MEDUSA"YI
GÖREN
OLMAMIŞ.



VE BU
ADADA
UGRAYABİLE-
CEĞİ BAŞKA
LİMAN YOK.

LANET!

ONLARDAN HİÇ HABER
ALAMAMIZ CANIMI
SIKMIŞTI. "DEMİR EL"
DÜŞÜNDÜĞÜMÜZÜN
AKSİNE BAŞARISIZ
OLMUŞ OLMALIYDI.

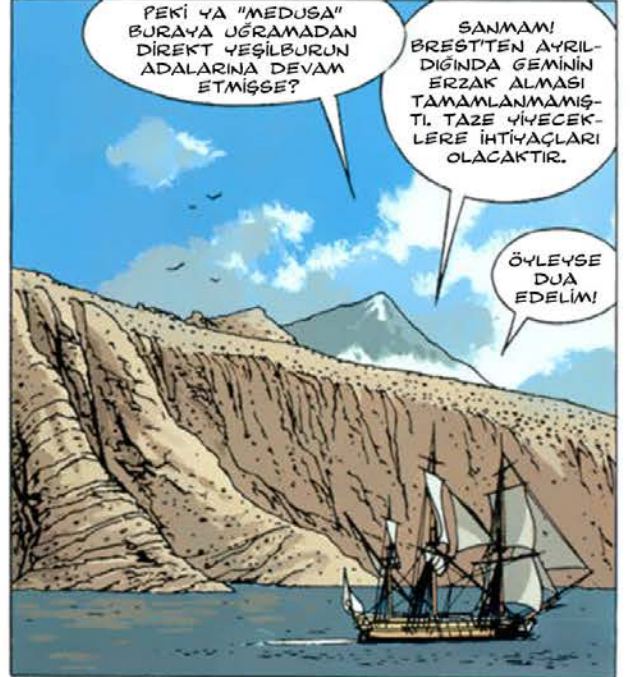


SON
UMUDUMUZ
TENERİFE!

PEKİ YA "MEDUSA"
BURAYA UGRAMADAN
DİREKT YEŞİLBURUN
ADALARINA DEVAM
ETMİŞSE?

SANMAMI
BRESTTEN AYRIL-
DIGINDA GEMİNİN
ERZAK ALMASI
TAMAMLANMAMIŞ-
TI. TAZE YİYECEK-
LERE İHTİYAÇLARI
OLACAKTIR.

ÖYLEYSE
DUA
EDELİM!



SANTA CRUZ
DE TENERİFE...

BU SEFER
KADINLARIN
GEMİDEN İZİN
VERMİŞTİM.
BUNA ÇOK
SEVİNDİLER.

BU AHŞAP
HAPİSHANE-
DEN KURTUL-
MAK NE
BÜYÜK MUT-
LULUK!

15 GÜNDÜR
TOPRAĞA AYAK
BAŞMADIKI DELİR-
MEK ÜZEREYDİM.

BURADAKİ
AĞAÇLAR
NE KADAR DA
GARİP GÖZÜKÜ-
YOR!

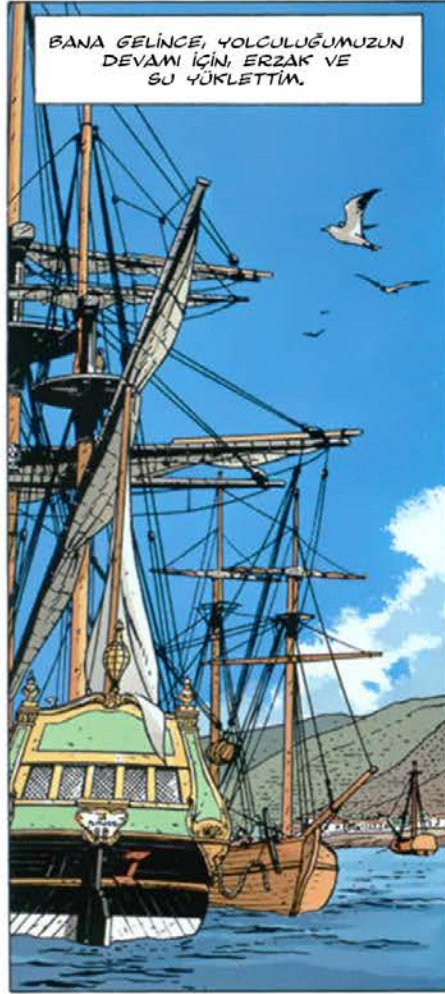
VE BEMBE-
YAZ EVLER
ÇOK GÜZEL!

TANRIMI İLK KEZ
YABANCI BİR ÜLKE-
DEVİM. ÇOK
HEYECANLI!





YOLCULARIMIZ
ÇOK MUTLU
ŞEKİLDE KASA-
BAYI VE ÇEVRESİ-
Nİ ZİYARET ETTİ-
LER. CAROFF İŞE
BİLGİ TOPLAMAYA
ÇALIŞIYORDU...



BANA GELİNCE, YOLCULUĞUMUZUN
DEVAMI İÇİN, ERZAK VE
SU YÜKLETTİM.

AMA, O GECE, KADINLAR SON DERECE KEYİFLİ BİR ŞEKİLDE
GEMİYE DÖNERKEN, GERÇEĞİ KABUL ETME ZAMANI GELMİŞTİ...



KAPTAN, "MEDUSA"
BURAYA UĞRAMAMIŞ.
ONU GÖREN YOK.

SÖYLEDİĞİM
GİBİ! DİREKT
YEŞİLBURUN
ADALARINA
GİTTİ!



KAHROLSUN. HIÇ HABER
ALAMAMIZ SON DERECE
KÖTÜ...



GUYANA'YA DOĞRU OLAN
ROTADA ONU TAKİP ETMEYE
DEVAM ETMELİYİZ. AMA NİHAİYİ
HEDEFLERİNİN ORASI OLDUĞU-
NA BİLE EMİN DEĞİLİZ!

SANGRE
DE DİOS!



SANA
SÖZLERİNİ
YEDİRECEĞİM!



? KERMEUR!
BEN DE
SENİ
ARIYORDUM!



ALVAREZ?
GÖRÜŞMEYELİ
NEREDEYSE
İKİ SENE
OLDU!

LANET! HAYVAN
HERİF NEREDEYSE
ÇENEMİ KIRACAKTI.

NEDEN
BENİ ARI-
YORDUN?



EEE...
BAŞKA YERDE
KONUŞSAK
DAHA İYİ.



TAMAM AMİGO.
ARTIK BENİ NEDEN
ARADIĞINI SÖYLEYE-
BİLİRSİN.

TAMAM,
CAPİTAN!
ŞÖYLE Kİ...



ÜÇ GÜN ÖNCE
SENİN ADAMLARINDAN
BİRİNİ BULDUM!
GEMİN "MEDUSA"DAN
KAÇMIŞTI!

NE?

ONU, DOSTUM
PADRE JORGE'YE
EMANET ETTİM.

BURADAN
EVLADIM...
PAR AQUİ!



ONU ELİMDEN
GELDİĞİNCE
TEDAVİ ETTİM.
DURUMU
KÖTÜYDÜ!



GALLO!

KAPTAN! BU
BİR RÜYA MI?
GERÇEKTEN
SİZ MİSİNİZ?



GALLO!
TANRIM, NE
HALDESİN!

TANRIYA ŞÜKÜR
SİZİ GÖRDÜM
KAPTAN! BREST'DE
HAPİSHANEDE OLDU-
ĞUNUZA SANIYORDUK!
BELKİ DE ASILMIŞ
OLDUĞUNUZU!

KONUŞABİLİR
MİSİN? HER
ŞEYİ ANLAT!



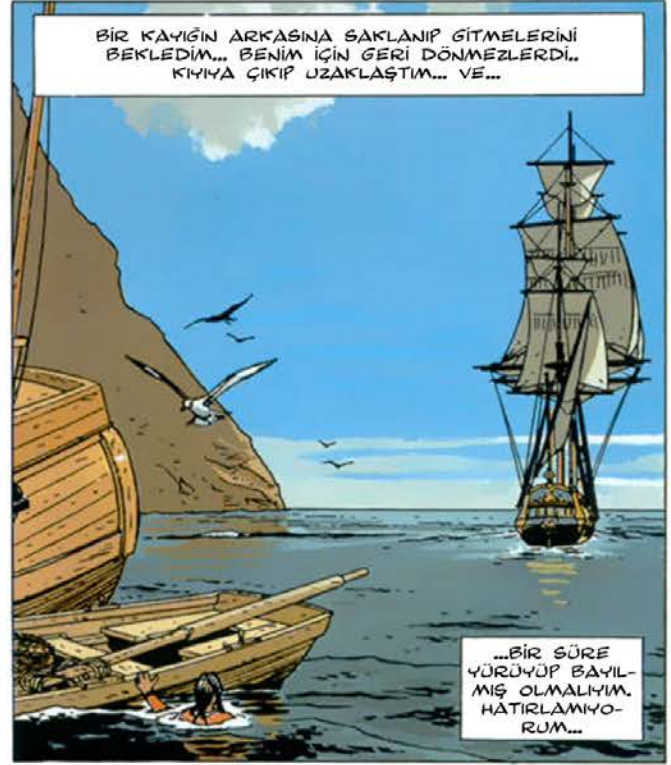
NEDEN
BURADASIN?
"MEDUSA"
NEREDE?

GİTTİ
KAPTAN!
GİTTİ...
ÜÇ GÜN
ÖNCE... SAN
ANDRES'DE
DEMİR ATTIK-
TAN SONRA...

...VE BEN ADADAN AYRILDIĞIMIZI
GÖRÜNCE... BUNA DAYANAMADIM!
MANEVRADAN FAYDALANARAK
DENİZE ATLADIM!



DE LA MOTTE'UN ADAMLARI, ZO KİŞİLER, HEMEN
ÜSTÜME ATEŞ ETMEYE BAŞLADILAR! PIÇLER BENİ
VURDU. ÖLDÜĞÜMÜ SANMALARI İÇİN DİBE DALDIM...



BİR KAYIĞIN ARKASINA SAKLANIP GİTMELERİNİ
BEKLEDİM... BENİM İÇİN GERİ DÖNMEZLERDİ...
KİYYA ÇIKIP UZAKLAŞTIM... VE...

...BİR SÜRE
YÜRÜYÜP BAYIL-
MIŞ OLMALIYIM.
HATIRLAMİYOR-
RUM...



HAYATTA KALMASI
MUCİZE! DOSTUNUZ
ALVAREZ ONU YOLUN
KIYISINDA YARALI
BULMUŞ. HEMEN
BANA GETİRDİ...



AMA GALLO,
BUNU NEDEN
YAPTI? NEDEN
"MEDUSA"DAN
AYRILDI?

KAPTAN...
ARTIK DAYA-
NAMIYOR-
DUM...



GEMİ BİR CEHEN-
NEME DÖNÜSTÜ...
BAY DE LA
MOTTE MÜRETTE-
BATIN İŞYAN
ETMESİNDEN O
KADAR KORKU-
YOR Kİ, TERÖR
ESTİRİYOR...



BENİM DE
MERAK ETTİĞİM O!
MÜRETTEBATIM NASIL
GEMİYİ GERİ ALMAYI
BAŞARAMADI?

OH! DENEDİK
KAPTAN!



...PUSULAYI
BİR MİKNATİSLA
BOZMAYA ÇALIŞ-
TIK... MANEVRA-
LARI SABOTE
ETMEYE... AMA
DE LA MOTTE
ÇOK ACIMASIZ...



O KÖPEK... MIÇOLARI
YANINA ALDI... VE EĞER
EMİRLERİNE UYMAZSAK...
O ZAVALLI ÇOCUKLARI
ÖLENE KADAR
KIRBAÇLATACAĞINI
SÖYLEDİ!



VE HER GECE...
"DEMİR EL"İ GÜVERTEYE
ZİNCİRLİYORLAR. SÜREKLİ
BAŞINDA BİR MUHAFAZ
VAR... EN UFAK BİR
ŞÜPHELİ DURUM OLURSA...
ONU VURMA EMRİ VERDİ!



HATTA BİR GÜN...
İKİ KADIN...
BAYAN KERMELLEÇ
VE YARDIMCISI...

NASIL?
KERMELLEÇ
MI DEDİN?



YA! AGNES DE
KERMELLEÇ.
KADININ
İSMİ BU.

...BİR KONTES
YA DA MARKİZ...
BİLMİYORUM.

YÜCE
TANRIM!



SİZE GEMİDE NE İŞİ VAR...
SÖYLEYEMEM AMA...
O DA SÜREKLİ
GÖZETİM ALTINDA...



ÇOK GÜZEL BİR KADIN...
VE ÇOK İYİ KARAKTERLİ...

ÇANAVAR!
BU ÇOCUĞU
DÖVMENİZE
İZİN VERME-
YECEĞİM!

SİZDEN
İZİN ALMAK
ZORUNDA
DEĞİLİM!



VE ONA BİR TOKAT
ATTI Kİ! HEPİMİZ
VİLLENEUVE'DEN
İNTİKAMIMIZIN
ALINDIĞINI HİSSETTİK!

VİLLENEUVE!
O DA MI
GEMİDE?



HERVE DE
VİLLENEUVE!



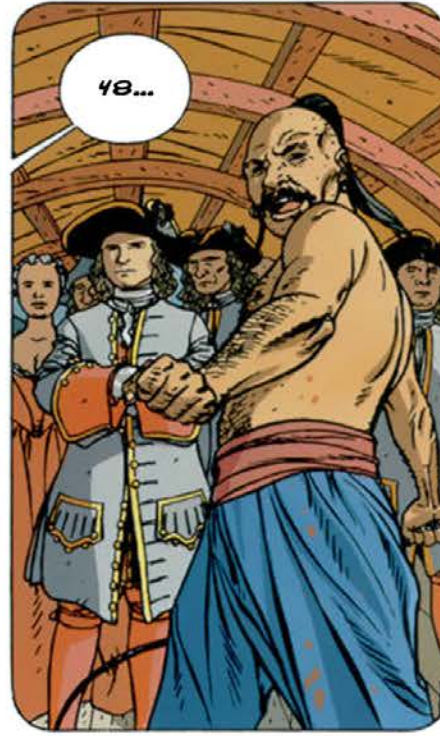
OTUZ YAŞLARINDA
OLMALI YAKIŞIKLI
BİR ADAM...

SÖYLEDİĞİNİZ
KİŞİYE BENİYOR,
KAPTAN...
BİR ZAMANLAR
KADIRGALARDA
HİZMET ETMİŞ...
ÇOK GURURLU...



BAYAN KERMELLEÇ ONU TOKATLADIĞIN-
DA, NEREDEYSE KADINI ÖLDÜRECEKTİ...

TANRIM!
HERVE DE
VİLLENEUVE!



HEMEN ERTESİ GÜN
HIÇ GECİKMEDEN "MEDUSA" NIN
PEŞİNDEN YOLA ÇIKTIK. SADECE
DÖRT GÜN ÖNÜMÜZDEYDİ VE
GİTTİĞİ YERDEN DE EMİNDİK...



ARTIK YOLUN EN UZUN VE
ZORLU KISMI BAŞLIYORDU.
AMA GALLO'YU BULMAMIZ
CESARETİMİZİ ARTTIRMIŞTI...



ONDAN
"MEDUSA" DA
OLAN HER ŞEYİ
ANLATMASINI İSTE-
DİM. CEVAPLARI
BENİ ÜZDÜ VE
DÜŞMANLARIMA
OLAN NEFRETİMİ
ARTTIRDI.



GALLO, FABRE VE
DENIEL SAYESİNDE
GEMİ BİR REVİRE
BENZEMEYE
BAŞLAMIŞTI.



GÜNLER GEÇTİ...
UZUN VE SIKICI...

NOEL'DE
YEŞİLBURUN
ADALARI YAKIN-
LARINDAYDIK.
KORTUĞUM GİBİ
BİZİ FIRTINALAR
KARŞILAMADI.



SEN... DENİZİ
NASIL BU KADAR
SEVEBİLİRSİN?
O KADAR
KORKUŒ Kİ!



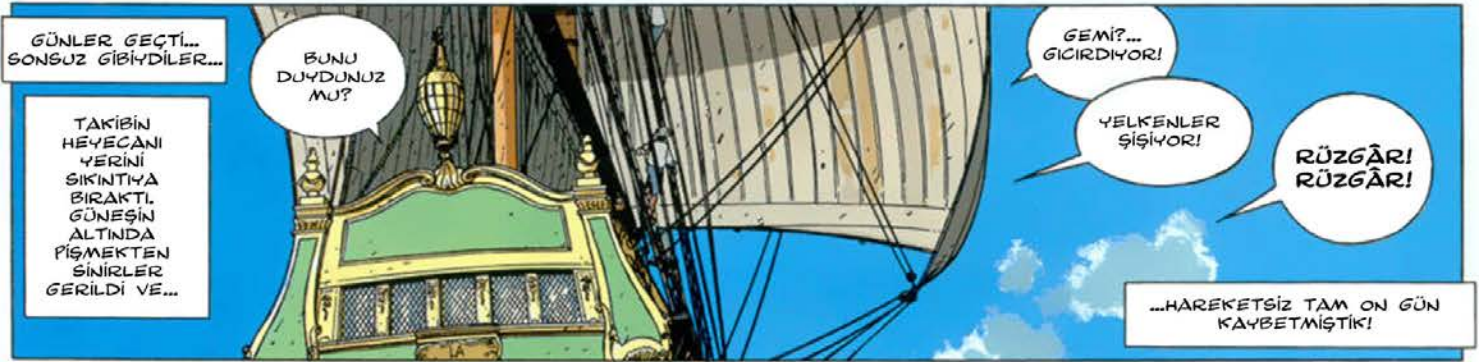
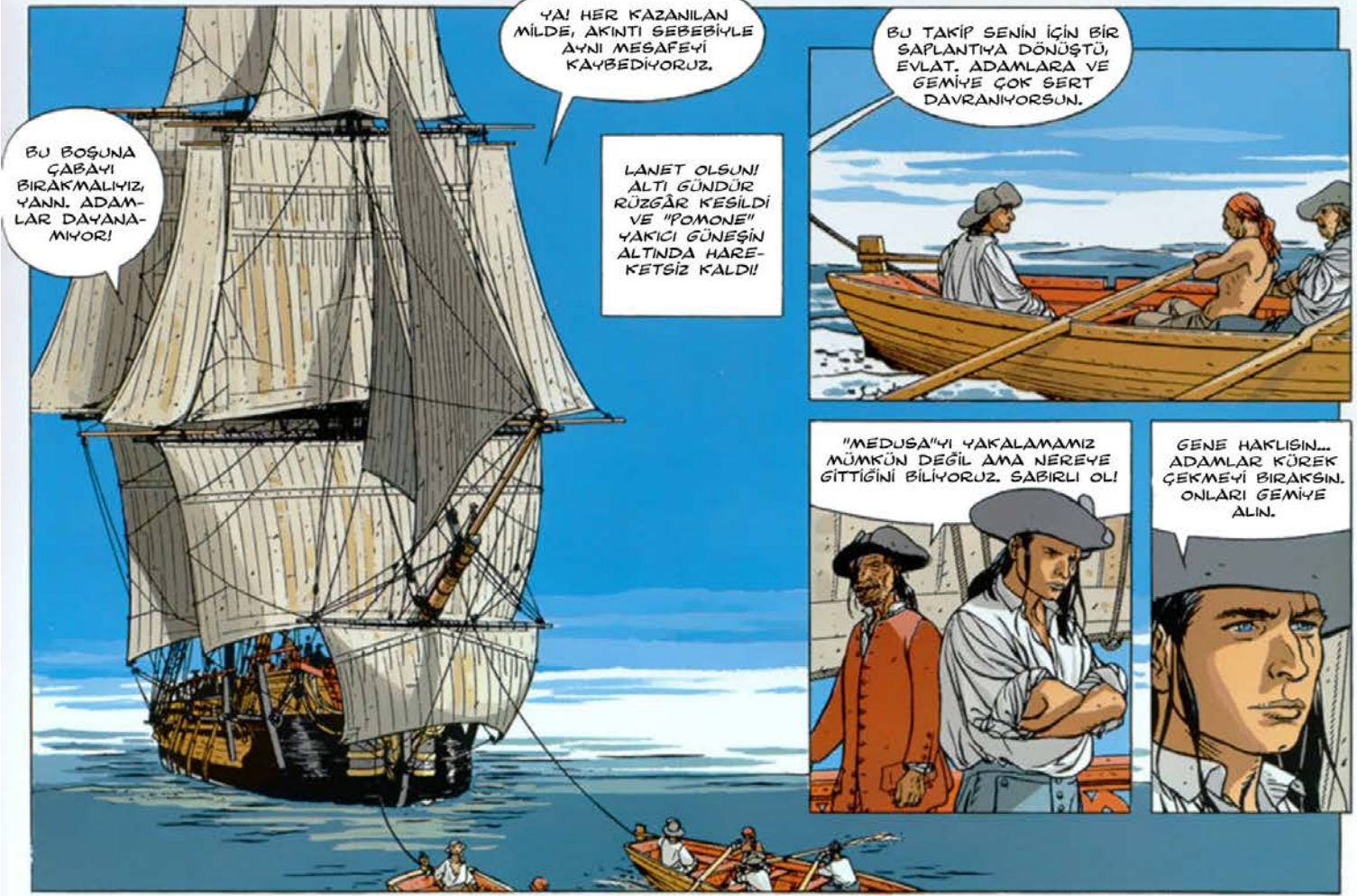
BEN ONUN
BU ÖFKESİNİ
SEVİYORUM!
DENİZİN KARŞI
KONULAMAZ
OLUŞUNU!

KENDİNİ
BIRAK!
MARION!
DENİZİ TÜM
VÜCUDUNDA
HİSSET!



BEN...
BUNU YA-
PAMAYA-
CAGIM!

DENİZDEN
NEFRET
EDİYORUM!
BU GEMİDEN
NEFRET EDİ-
YORUM!







BU TOPRAKTAN
SURLARI VE
YIKIK DÖKÜK
EVLERİ HAYAL
ETMEMİŞTİM.

HAYDİ
BAYANLAR,
MORALİNİZ
BU KADAR
BOZULMASIN...

BAŞKA NEREYE
GİDEBİLİRDİNİZ?
BURADAKİ FRANSIZ
KOLONİSİ ÇOK
KÜÇÜK. BİRKÂÇ YÜZ
YERLEŞİMCİ VE
4.000 CİVARINDA
KÖLE VAR. DEV
GİBİ ORMANLARI
UYGARLAŞTIRMAYA
YETERLİ DEĞİL!



KAPTAN, NASIL
OLUYOR DA BU
VAHŞİ BÖLGEYİ
BU KADAR İYİ
TANIYORSUNUZ?

ÇOCUKLUĞUMUN BİR
KİSMİ BURADA GEÇTİ.
SONRA DA ŞEY İÇİN
GERİ DÖNDÜM....

KAPTAN!
GEMİ!
HİSSETTİNİZ Mİ?
ROTADAN
ÇIKIYOR!



BROCHARD!
TANRI AŞKINA,
ÜÇ DERECE
SANGAĞA KIR YOKSA
KİHYA OTURACAĞIZ!

BROCHARD?

NEDEN
CEVAP
VERMİYOR?



KİHYA
OTURMA-
DAN GİDİP
BAKSAK İYİ
OLACAK.



YÜCE
TANRIM!



ZAVALLI
BROCHARD,
CEVAP
VERMESİ
MÜMKÜN
DEĞİLMİŞ...



KÂTİL KANINA
BASMIŞ. İZLERİ
TAZE...

...KÖPRÜ
ALTINA DOĞRU
GİDİYOR.



TOFÇU SUBAYININ
LUMBOZU AÇIK....

OH! YÜCE
TANRIM!



TİRRE-
BOURRE!
O DA ÖLDÜ-
RÜLMÜŞ.

PİÇ HERİF!



AŞAĞIDA!
BARUT
AMBARIN-
DA...



TANRIMI!



SANKİ
BU...

...FABRE!



SELAM KERMEUR,
NİHAyet YÜZYÜZEYİZ!

TÜM BU
CİNAYETLER
NEDEN,
FABRE?



NEDEN ONLARI
ÖLDÜRDÜN?
BROCHARD,
TİRRE-BOURRE...
VE SANIRIM
FANSCH, CREACH
VE QUEINECİ DE!

DOĞRU
TAHMİN
ETMİŞSİNİZ,
KAPTAN!



MÜRETTEBATA
KATILMANIN
BİR YOLUNU
BULMAM LÂZIMDI.
HA HA HA!
EN ZOR OLANI,
O HERİFLERİ
"LA ROCHELLE"
LİMANINDA
VARİLLERE
KOYMAKTI!

TÜM BU OYUN
NEDEN?



SİZ DELİSİNİZ,
BAY BEAULIEU!



AH...
DEMEK
ANLADINIZ?

KARDEŞİNİZE ÇOK
BENZİYORSUNUZ.

ÖYLEYSE
CEVABI DA
BİLİYORSUN!



KARDEŞİMİ
ÖLDÜRDÜN
KAPTAN!
GEOFFREY'İ
ÖLDÜRDÜN!

SUÇUNUN
CEZASINI
VERECEĞİM!



BEN ONU ÖLDÜRMEDİM!
O, ÇARPIŞMADA ÖLDÜ!
CESURCAI TİPKİ O GÜN ÖLEN
DİĞERLERİ GİBİ!

YALAN!



YALAN SÖYLÜYORSUN!
ONUN ÖLÜMÜNDEN VE
BUNU DUYUNCA ANNEMİN
DELİRMESİNDEN SEN
SUÇLUSUN! ONUN
ÖLÜMÜNÜ ATLATAMADI!



ÖYLEYSE NEDEN
TANIR TANIMAZ BENİ
ÖLDÜRMEDİN? BUNCA
İNSAN NEDEN ÖLDÜ?

ÇÜNKÜ
BÖYLEŞİ
DAHA ZEVKLİ
KAPTAN!



HER YENİ ÖLÜMDE SİZİN
KIVRANDIĞINIZI GÖRMEK
NE KADAR DA ZEVKLİDİ!
BOŞU BOŞUNA KATİLİ
ARAMANIZI İZLEMELİ!
LANET BACAĞIM
KIRILMASAYDI, ÇOK DAHA
FAZLASINI YAPARDIM!

AMA TELAFİ
ETME
ZAMANI
GELDİ.



NE ACL... EĞER
ŞANS ESERİ
"LA ROCHELLE'DE
ANNENİZİN HAYATINI
KURTARMIŞ OLMA-
SAYDIM, O ZAVALLI
ADAMLAR HÂLÂ
HAYATTA
OLACAKLARDI!



ŞANS DİVE BİR
ŞEY YOKTURI!
İNTİKAMMI
ALMAM İÇİN
SENİ BİZE
TANRININ ELİ
GETİRDİ!



LÜTFEN
BAY BEAULIEU,
SİZİN DELİRİP
YAPTIKLARINIZIN
SUÇUNU TANRIYA
ATMAYINI!



DELİLİK?
SİZİ RAHATSIZ
EDEN GERÇEK-
LERE BU İSMİ Mİ
VERİYORSUNUZ?

İŞTE BİR
YENİSİ!



ÖLECEKSİN
KAPTAN!

VE BU
GEMİ DE
SENİNLE
ÖLECEK!



HAYIR!



GEBER PİÇ HERİF!
ADAMLARIMI
BOĞAZLADIĞIN
BİÇAKLA GEBER!

İYİ... ATIŞ...
KAPTAN...
AMA...
ARTIK...
ÇOK GEÇ...



ASLA...
KAĞAÇAK...
ZAMANINIZ...
OLMAYACAĞAK...
ÇÜNKÜ...



?



HER ŞEY...
PATLAYA-
CAK!



TANRIM,
NE
OLDU?

BARUT
DEPOSUNDA
PATLAMA!

TANRIM!

ACELE
EDİN! ÖN
TARAFA
KOŞUN!



SAKİN
OLUN!

GEMİ
BATIYOR!
ÖLECEĞİZ!

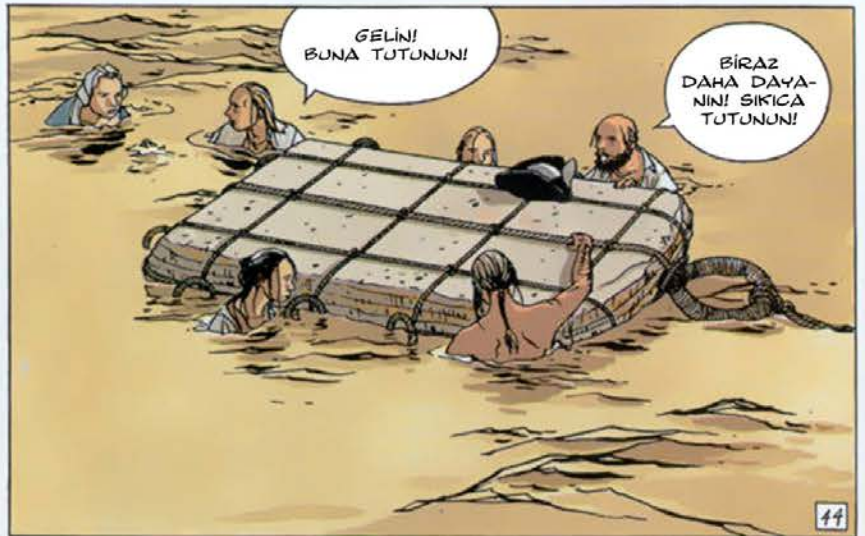
FİLİKA
İNDİRE-
GEK
ZAMAN
YOK!
SUYA
ATLA-
MALIYIZ.

HEMEN
SUYA
ATLA-
YIN!

YÜZME
BİLMİYÖ-
RUZ!

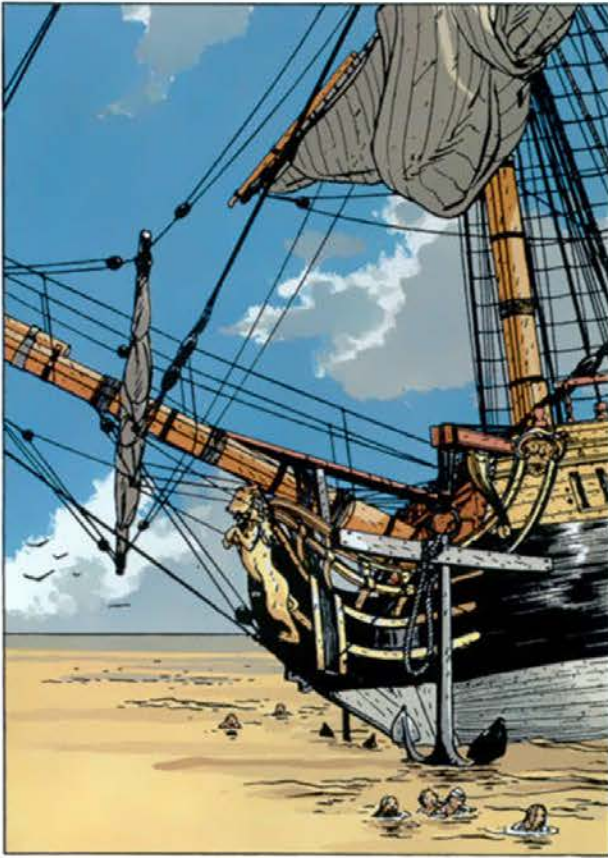
KORKMAYIN!
BATMAZSINIZ,
KARA ÇOK
YAKIN...

ATLA-
YIN!



GELİNİ
BUNA TUTUNUN!

BİRAZ
DAHA DAYA-
NINI SIKICA
TUTUNUN!



KARA!
NİHAyet!

ÇOK YUMUŞAK!
BATIYORUM!

BU SADECE KUM!
KORKMAYIN!



BAŞKA PATLAMA
OLMADI, "POMONE"
ARTIK BATMIYOR...

TABİİ Kİ...
KARAYA
OTURDU!
SAHİLE
YAKINDIK.

KAPTAN?
KAPTANI
GÖREN
OLDU MU?



LANET! İNSANLARI
GEMİDEN ÇIKARTMAKLA
O KADAR MEŞGULDUM Kİ
ONU UNUTTUM!

GİDİP BAKMALIYIZ.
İÇERDE SIKIŞMIŞ
OLABİLİR!

TANRIM!
YANNI!



OH YANNI! BİZİ
ÇOK KORKUTTUN!

TANRIYA
ŞÜKÜR
HAYATTA-
SINIZ!

YANINDA BULUNUNCA
İNSANIN TEK BİR
SAKIN ANI OLMUYOR.

NEDEN ŞİKAYET
EDİYORSUN Kİ?
BENİMLE GELİP
"MACERA"
ARAMAK İSTEYEN
SENDİN!

HMM...
SANIRIM
BU KADAR
MACERA
BANA YETTİ.

YANNI, "POMONE"
NE OLDU?
PATLAMANIN
SEBEBİ NE?

DAHA
SONRA
HER ŞEYİ AN-
LATACAĞIM.

BU BİR
RÜYA MI?
KERMEUR!



?
BAKIN!
BU
SANKİ...

YANNI
YAŞIYOR!

KAPTAN?

CHA-KA ONU
KURTARMIŞ!

HURRA!



CLAUDE?
CLAUDE
MACAYE?

TANRI AŞKINA!
GENE TAM KENDİNE
UYGUN BİR GİRİŞ
YAPTI!



SENİ GÖRMÜK NE
KADAR GÜZEL, YANNI
YİNE GİTTİĞİN
YERE HAREKET
GÖTÜRÜYORSUN!

KEŞKE
ÖYLE
OLMA-
SAYDI!



BANA AÇIKLAMA BORÇLU-
SUN! BİR HAFTA ÖNCE
BURAYA SENİN GEMİN
DEMİR ATTI! ŞİMDİ DE SEN
BAŞKA BİR GEMİYLE
GELDİN!

MEDUSA'YI
GÖRDÜN
MÜ?



GUYANA'DA
YAŞAYAN
HERKES O
GEMİYİ İYİ
TANIR.

AMA O
NEREDE?

BU BEK-
LEYEBİL-
LİR!
ÖNCE
BENİ ŞU YANIN-
DAKİ GÜZEL-
LER GÜZELİ
BAYANLA TA-
NIŞTIR!



"MEDUSA"
BURADAYMIŞ!
TANRIYA
ŞÜKÜR, ONU
LIMANDA
GÖRMEYİNCE
SANDIM Kİ...



BİR AN ÖNCE
DÜŞMANLARIMI
BULUP GEMİMİ
GERİ ALMAM
GEREKİYOR!

GUYANA'YA
HOŞGELDİNİZ
BAYAN?...
MARİON
LEGAL!

EVET SEVGİLİ MARİON,
UMARIM GUYANA ORMANLARI
SİZE YOLCULUĞUN
YORGUNLUĞUNU
UNUTTURABİLİR.

ORMANLARI
SEVİYORSU-
NUZDUR
UMARIM?

AŞLINDA PEK SEVMEM.
ORMANDA DOLAŞMAK
GÜZEL OLABİLİR AMA
BÖCEKLERDEN VE YILAN-
LARDAN KORKARIM...

GERÇEK Mİ
BU?

TABİİ. ŞEHİRİ
TERCİH
EDERİM.

ORMANLARDAN HOŞ-
LANMIYORSUNUZ VE
AMAZON BÖLGESİNDEKİ
GUYANA'YA GELDİNİZ!
BURADA EL KADAR
BÜYÜK ÖRÜMCEKLER
VARI! İSİRİNCA
ÖLÜM KESİN!

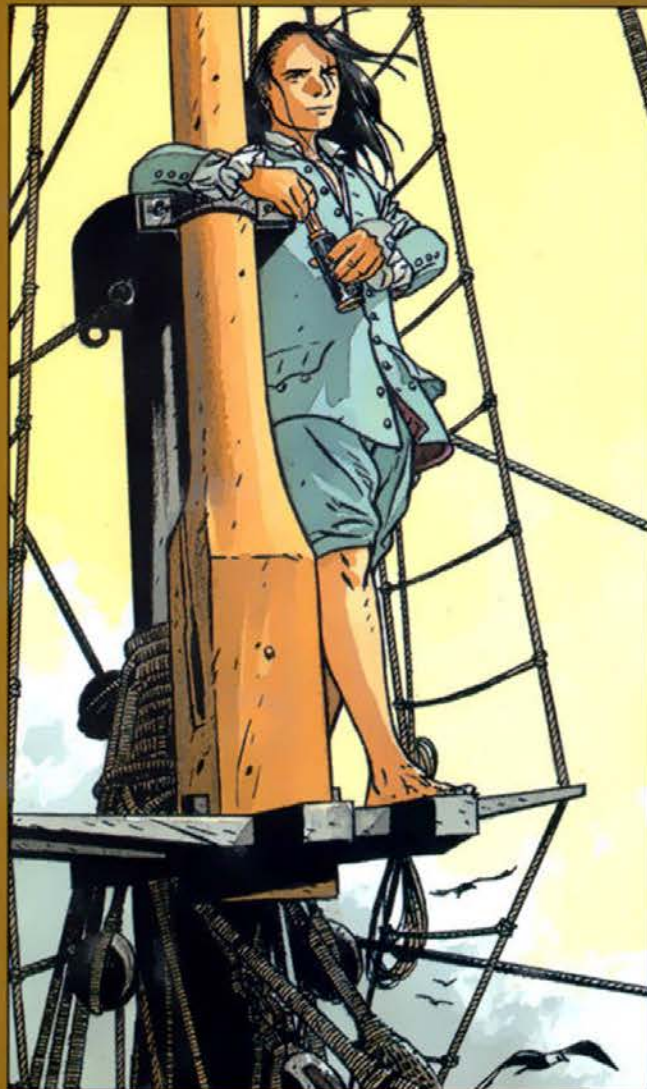
UMARIM
ŞAKA YAPI-
YORSUNUZ!

HAYIR.

AMAN
TANRIM!



L'ÉPERVIER



68 2006 2
ISBN 2-8001-2850-X



9

1. Le Trépassé de Kermellee
2. Le Rocher du Crâne
3. Tempête sur Brest
4. Captives à bord

À paraître :

5. Le Trésor des jésuites